



Europa

Magazine

Septembar/September 2007

Iz Sarajeva ekskluzivno piše Milan Pekić:
Počeo stvarni rat Miroslava Lajčaka

Kako će biti privatizovan BH Telecom?

Feljton: Zašto se raspala Jugoslavija

Završen 13. Sarajevo Film Festival

Kultura: Kako govore naša djeca

Predstavljamo Ljubljanu

Automobili: Nova era Jaguara



We Are The Key To
Mi smo ključ
vašeg uspjeha
Your Success



**IZMEĐU VRHUNSKIH LETOVA IZABERITE
NAJUDOBNIJE SA IZRAZITO NISKIM CIJENAMA**

RH TRAVEL UVJERITE SE SAMI

FLY IN LUXURY

*Za sve
informacije i rezervacije
nazovite Envera na:
besplatni tel: 1-888-870-3686
ili 404-601-2572
Fax: 404-477-0716
RH Travel-80 Cliftwood Drive-Atlanta, GA 30328
E-mail: enver@airfarenow.com*

*Sve na jednom mjestu
Rent-a-car, hoteli,
putna i zdravstvena osiguranja*

*Sezonska specijalna ponuda za:
Sarajevo, Zagreb, Beograd, Ljubljanu
Skoplje, Podgoricu, Prištinu, Dubrovnik
Split, Rijeku i Pulu*

www.jeftinekartec.com

*Najpovoljnije cijene putovanja
-NAZOVITE I UVJERITE SE-*

U ovom broju:

4 Komentar

Piše: Enes Selimović
"Padaj silo i nepravdo..."

6 Bosna i Hercegovina

Iz Sarajeva ekskluzivno piše Milan Pečić

12 Ekonomija

Prodaja zlatne koke - BH Telecoma

14 Amerika

Predsjednik Predsjedništva BiH Željko
Komšić posjetio St. Louis

16 Feljton

Zašto se raspala Jugoslavija (23):
Borisav Jović



22 Evropski gradovi Ljubljana

sadržaji



22 Evropski gradovi

Predstavljamo Ljubljanu

26 Kultura

Između dvojezičnosti i polujezičnosti:
Kako govore naša djeca

30 Film

Završen 13. SFF: Saši Petroviću "Srce
Sarajeva" za najboljeg glumca

32 Sport

Beckham povrijedio koljeno

34 Tehnika

36 Automobili

Jaguar XF

38 Ljepota

Izaberite pravu frizuru za Vaše lice

40 Mozaik

42 Horoskop

43 Zabava

46 Oglasi

47 Servisne informacije

IMMIGRATION LAW
Family & Employment Visas
- Green Card -
Any type
Permanent & Temporary
Visas
DEPORTATION
770-271-5244 Fax: 770-271-5604
Toll Free: 888-763-7825
3459 Lawrenceville-Suwanee Rd.
Suite "A" Suwanee, GA 30024
Cornel Potra
Attorney at Law
cornel@potraLawFirm.com
www.PotraLawFirm.com

PADAJ SILO I NEPRAVDO...

Iako nisam strastveni glasač, što mi i nije baš neki adut, pratim događaje u i okolo Bijele Kuće. Kažu da tu prebiva najmoćniji čovjek najmoćnije države u svijetu. Ta moć i sila ogleda se najviše u naoružanju, broju TV aparata i broju automobila. Naproizvodilo se i nakamaralo, nema šta nema. Toliko ima što bojnih, što nuklearnih glava da to i nije neka velika tajna. Problem je što i neke druge "nedemokratske" zemlje posjeduju skoro istu količinu oružja za masovno uništenje. A neke opet rade na tome da dostignu američku nuklearnu tehnologiju, što je razlog da im se dobro zaprijeti i da im se odgovori ultimatumom na te njihove eksperimente.

Osim tih svakodnevnih dnevnopolitičkih trzavica i izmišljanja neprijatelja diljem kugle, u Bijeloj Kući "mortalitet" je u porastu. Bušovi doglavnici i savjetnici "padaju" k'o pšenica. Najnoviji dvojac bliskih predsjednikovih saradnika čitaj "podrepaša", Karl Rowe, jedan od savjetnika predsjednika i Alberto Gonzales, predsjednik advokatske komore, napustili su visoko plaćene pozicije prije isteka mandata. I to ne bi bilo ništa neobično da prije njih barem dvadesetak drugih visokih činovnika nije otišlo bez povratka. Desni orijentirani "republikanci" lagano dolaze "tobe" i shvataju da oružje i nije najvažniji resource u vođenju jedne svjetske sile, pa makar se ona zvala i Amerika. I uvijek je tu prisutna ona već otrcana floskula o "teroristima" i militantima, pa dok se ne izliže. Ova "fake" demokratija sve je jasnija običnom građaninu jer vidi direktne posljedice izvoza "demokratskih tekovina" metodom oružjem po nedužnim civilima. Jedna od zornih posljedica Iračke invazije je svakako i padanje "image" iliti američkog ugleda u svijetu. To se najbolje vidi u aktuelnom povlačenju svjetskih investicionih banaka iz poslovanja s nekretninama. Posljedice su dalekosežne i pretpostavlja se da će trebati godine da se ova grana industrije povрати i stane ponovno na noge. A to znači da će još jako puno kuća biti "forclosure" i da se novac neće baš lako obrtati na preprodaji nekretnina. U međuvremenu kampanja za novog stanovnika Bijele Kuće ne jenjava. Zanimljivo je da za novog predsjednika jurišaju sa najvećim šansama političari koji iza sebe imaju barem jednu objavljenu knjigu,

a nerijetko i više kao Barak Obama. Mi u ovoj i ovakvoj Americi, u međuvremenu se "utapamo", a nerijetko i tapkamo u mjestu. Bosansko sijelo, ovdje u Atlanti u petak 31. augusta, za narodnu biblioteku na BH jezicima, proteklo je u sasvim dobroj atmosferi. Jedna fantastična ideja, koje se za divno čudo niko do sada nije sjetio, odrađena je dobro, a moglo je i bolje. S obzirom da je naša zajednica najjača u Lawrencevillu i Snellvilu, logično bi bilo da je i ovaj donatorski skup održan na domaćem terenu, ali nije. Pošto nismo "uvezani" nego razvezani valjda, onda ni plakatiranje i najava ovog sijela za mnoge nisu bili adekvatni. Jerbo se "nije znalo" za ovaj skup. Ako računamo od 1993, kad su se prvi prognanici i

ranjenici iz B&H ovdje obreli, onda je to punih 14 godina bez "knjižnice" na našem jeziku. I opet smo pokazali koliko smo izdržljivi i koliko bez knjige možemo. U narednim brojevima pratićemo izbliza napredak ovog najnovijeg projekta, koliko se donacija prikupilo, da li donirati knjige ili samo pare i druge domete ove ideje. Bez osnovnih jedinica organizovanja, sportskih sekcija, folklor i tradicionalnih druženja nema ni jake zajednice. Ali šta je to za izdržljive "Bošnjake". Dugo najavljivani spektakl koncert "Rock Uranak" kre-

nuo je uspješno iz Kanade. Nama najbliža destinacija gdje će se ovaj "haos" koncert održati je Jacksonville, ali i to je predaleko s obzirom na radni dan, tako da će samo oni rijetki vidjeti nekadašnje legende YU rocka. Širom Amerike ljubitelji dobre mjuzike imat će šansu vidjeti ovo čudo od koncerta. U biti samo žalim za onim newjorškim, jer će tamo biti svi s plakata plus Vlatko Stefanovski. Ovaj novopečeni Dr. za muziku dobro je poznat ljubiteljima grupe Leb i Sol. Preko oceana, u bosanskom vilajetu prepucavanje između političara iz Federacije i Republike šumske, ne jenjava. Dodik, aktuelni vožd manjeg entiteta ne odustaje od negiranja zajedničke nam države pa se na sve strane okreće i lobira ne bi li dobio međunarodnu potporu za odcjepljenje srpske. Uz svesrdnu podršku Rusije sad za sad dosta mu polazi za rukom. A mi vani čekamo bolja vremena. Najlakše je ipak u hladu. Bosna još nije profunkcionisala, a kad će – ne zna se.

Enes Selimović



Poštovani čitaoci, redakcija Europa Magazina će rado objaviti i Vaš tekst, ako nam ga pošaljete na e-mail adresu redakcija@europamagazine.info. Ne zaboravite - ovo je i Vaša novina!



FORMULA USPIJEHA



Većina nas je u stalnoj potrazi za isplativom investicijom ili dobrim zaposlenjem, koje bi nam osigurale uspješan život u Novom svijetu.

Ponuda ima mnogo, ali ima i mnogo razloga zašto ne prihvatiti ove ponude. Prava ponuda mora biti isplativa, posao mora imati fleksibilan raspored sati i ono što je najvažnije – želite raditi za sebe, ali bez velikog novčanog ulaganja.

Želimo Vam predočiti ovu novu, jedinstvenu priliku za zaradu uz izgradnju Vašeg biznisa sa zaštitom od gubitka koji prati većinu novih firmi.

Ovu priliku Vam pruža **Stratus Building Solutions**.



John Coleman, suvlasnik kompanije:

U zadnjih desetak godina došlo je do velikog razvoja u izgradnji komercijalnih zgrada. Na primjer, u Georgiji sada ima ogroman broj poslovnih zgrada, sve se iznajmljuju različitim firmama i **svaka se čisti svaki dan**. Čišćenje poslovnih zgrada je danas jedan od najprofitabilnijih biznisa u Americi sa sve većom potražnjom iz dana u dan.

Koncesioni sistem **Stratus Building Solutions** Vam omogućava da započnete i izgradite Vaš biznis u ovom polju i na tome odlično zaradite. Bilo ko može kupiti **Stratus Building Solutions franchise** (biznis koncesiju). Ova koncesija Vam pruža garantovane ugovore i mogućnost proširenja biznisa. **Stratus Building Solutions** svakom novom vlasniku koncesije daje listu klijenata, pristup najboljim sredstvima za čišćenje po najnižim cijenama, šalje račune klijentima, te radi kompletan obračun posla. Jednom riječju, dok god ste vlasnik koncesije Vi i Vaši uposlenici ćete imati posla koliko poželite. Istovremeno, Vaša investicija u **Stratus Building Solutions** (franchise fee) pokriva punu podršku i opsluživanje Vašeg biznisa.

Tom Weiss, suvlasnik kompanije:

Stratus Building Solutions nudi finansiranje po odličnim uslovima, što skoro svakome omogućava da uđe u ovaj posao, čak i ako nemaju početnog kapitala. Ova kompanija nudi svakom vlasniku koncesije šansu da kupi visokokvalitetna profesionalna sredstva za čišćenje po najnižim cijenama, povezuje Vas sa klijentima u Vašoj blizini (u krugu od 10-15 milja od Vaše kuće), osigurava Vas (ovo je obavezno kad se radi sa komercijalnim zgradama) i nudi Vam oko dvadeset različitih radnih termina. Vi birate radno vrijeme koje Vam odgovara i možete raditi pola radnog vremena (od 6 sati sedmično) ili zaposlite radnike i uživajte u zaradi koju Vam donose.

Postoji samo jedan uslov koji morate ispuniti, a to je visoki kvalitet usluga koje pružate. Ovo ne bi trebao biti problem, pošto Vas **Stratus** snabdijeva sredstvima za čišćenje i aparatima koji čiste sa visokom kvalitetom. **Stratus** takođe podučava sve nove koncesionare. Oni će Vam pokazati kako da koristite sredstva za čišćenje i opremu, te kako da očistite poslovne prostore brzo i efikasno. Ovo je



razrađen sistem, tako da će svako biti u stanju da pruži uslugu na najvišem nivou.

Veoma bitan podatak je da Vi svoju koncesiju možete prodati u bilo koje vrijeme, pa čak tom prodajom i profitirati. **Stratus** će Vam pri tome maksimalno pomoći.

Stratus Building Solutions – univerzalna formula uspjeha. Ne možete izgubiti!

U ovom trenutku, ova ponuda važi samo za Atlantu i okolinu. U oktobru Stratus Building Solutions počinje sa radom predstavništva u Jacksonville, Florida.

Informacije na telefon

404-671-8100

2500 Cumberland Parkway, Suite 475
Atlanta, GA 30339

Spomenik gađenja

U podatku da je u ratu u BiH poginulo više od 100 hiljada ljudi nema ničeg nejasnog. Ni u dodatku da je 10 posto stradalo u bombardiranjima i snajperskim napadima na Sarajevo. Još je, međutim, nepoznato koliko je ratna ishrana uzrok poratnog drastičnog porasta oboljelih od raka organa za varenje i debelog crijeva, s užasavajućom stopom smrtnosti, stanovnika glavnog grada ove države. Bilo kako bilo, na prostoru između Vilsonovog šetališta i Zemaljskog muzeja podignut je spomenik „Ikaru“, konzervi – što je bila UNHCR-ova prehrambena donacija, mnogima, za ratnih dana, jedini mogući zalogaj.

Na mramornom postolju ispod metar visoke pozlaćene konzerve uklesan je natpis: „Spomenik međunarodnoj zajednici od zahvalnih građana Sarajeva“. Autori skulpture okupljeni u Centru za savremenu umjetnost smatraju da je njihova poruka više nego jasna, jer se Sarajlije „Ikaru“ prisjećaju s gađenjem. Štaviše, vlasti BiH su optuživali međunarodnu zajednicu da im nije dozvolila da se brane nakon što je uvela embargo na oružje '90-ih godina te da je umjesto toga ugroženo stanovništvo hranila konzerviranim mesom davno isteklog roka trajanja.

- Psi i mačke nisu htjeli jest meso iz ovih konzervi, a ljudi su morali i mislimo da je i duhovito, ironično i umjetnički ovako izraziti zahvalnost i za utaženje gladi i za sadašnje bolesti – kažu u Centru za savremenu umjetnost u Sarajevu, kulturnoj instituciji zaslužnoj za postavljanje skulpture – umjetničkog djela što ga potpisuje avangardni likovni akademik Nebojša Šerić Šoba.

Milan Pekić



Bijela kuga

Smanjivanje broja stanovništva je nova opasnost za Bosnu i Hercegovinu - natalitet konstantno opada. Od 1996. do 2006. broj rođenih beba smanjen je s 46 na 32 hiljade godišnje, pa će, ukoliko trend bude nastavljen, a sve su prilike da hoće, ova država sa, sada, oko četiri miliona stanovnika, polovinom stoljeća, imati manje od tri miliona žitelja!

Prema procjenama, a pravih podataka nema jer gotovo dvije decenije nije bilo popisa stanovništva, u Federaciji živi 2.327.446 stanovnika. Izbjeglo je 520.747, žena je 1.188.581, muškaraca 1.138.885. U ovoj administrativnoj jedinici ima oko 420 hiljada djece mlađe od 14 godina. Lani je rođeno je 21.309, a umrlo je 17.908 osoba, sklopljeno je oko 13 hiljada brakova i, na prvi pogled, sve to ne izgleda tako loše. No, stopa prirodnog priraštaja posljednjih godina konstantno opada, jer usporedo s opadanjem stope nataliteta i raste stopa mortaliteta. Lani je Federacija imala 3 i po hiljade više rođenih nego umrlih, ali je 1991. prirodna stopa priraštaja iznosila 8,9, a lani samo 1,3 promila. Bijela kuga je, dakle na djelu pa su u nekim opštinama budžetska izdvajanja dodatno opterećena stimuliranjem obitelji s troje ili više djece. Mjera nije beznačajna. Prestacija

od 50 do stotinu eura, tamo gdje nema radnih mjesta, što će reći ni prihoda, nije mala stvar pa ovakvi iznosi jesu podsticaj mladima za stupanje u brak i rađanje djece. Ipak, zbog velike nezaposlenosti sve manji broj mladih se odlučuje stupiti u brak, a pogotovo rađati djecu. Zbog nestabilne političke situacije mladi sve više razmišljaju o odlasku iz BiH, a ne o zasniavanju obitelji. I to su razlozi za smanjenje broja stanovnika, odnosno pošast od bijele kuge.

Nije bolje ni u Republici srpskoj - u prošloj godini zabilježena je negativna stopa prirodnog priraštaja od 1,5 promila.

Nije, dakle, čudno što demografi pokušavaju pažnju javnosti usmjeriti na ovakve bilanse. Iako je pad prirodnog priraštaja devedesetih godina prošlog stoljeća, kao plod ratnih događanja, bio očekivan, ovovremeno stanje je više nego zabrinjavajuće, tako da nije nimalo utješno što su razlozi za sadašnje stanje poznati i mnogostruki. Riječ je, prije svega, o lošim ekonomskim prilikama i političkoj nestabilnosti u zemlji.

Milan Pekić

IN MEMORIAM: Safet Isović (1936.-2007.)

Rezervišite dan za



SEMINAR: PLANIRAJTE BUDUĆNOST 2007

Put u Vašu budućnost
počinje ovdje!

Koledž/karijera informacije
za srednjoškolce

Subota

Septembar 15, 2007

9:00 prije podne—2:00 poslije podne

Georgia Perimeter Koledž
(Clarkston Campus—Gimnastička sala)
555 N. Indian Creek Drive
Clarkston, GA 30021

Za više informacija kontaktirajte

DCSS Ured za odnose s javnošću ♦ 678-676-0724

Za registraciju na internetu posjetite

www.dekalb.k12.ga.us

Da li znate da je 1000 DeKalb studenata učestvovalo na Seminaru Planirajte Budućnost 2006?

Seminar Planirajte Budućnost 2006 uključio je 90 i više programa, Univerziteta i Škola za više obrazovanje

Zašto ovaj seminar?

- Da osiguramo pristup i jednakost za sve DCSS studente, a posebno Juniore i Seniore, da obezbjedimo informacije da bi mogli donijeti kvalitetnu odluku za budućnost i da saznate o višem obrazovanju, školarinama, finansijskoj pomoći i budućem pozivu
- Da obezbjedimo mjesto gdje koledži, univerziteti, škole za dodatnu obuku, i druge obrazovne institucije mogu sresti DCSS studente i razmijeniti informacije o višem obrazovanju.

Radna grupa za finansijsku pomoć

Školski savjetnici na raspolaganju za provjeru svjedočanstava

Informacije o školarinama

100 DOLARA JEFTINIJE OD REGULARNE CIJENE !!

'AJMO PONOVO U ŠKOLU!



ECTACO PARTNER® ESC400T

Englesko ↔ srpski i hrvatski / bosanski rječnik
sa govornom funkcijom
i poslovni organizator

JOŠ 3 POKLONA

~~\$249⁹⁵~~

offer valid till
30
SEPTEMBER

POZOVITE ODMAH

1.800.784.8444 ext. 208

WWW.ECTACO.COM

Rječnik sadrži preko 450.000 riječi uključujući opšte pojmove, idiome, medicinske, tehničke, pravne poslovne termine, kao i sleng i korisne izraze

Ukoliko posjedujete stari rječnik isti možete da zamijenite za novi model s time što biste platili samo 50% od cijene novog modela!

Nije bitno da li radi ili ne radi!



**NOVI RJEČNIK -
NOVO
DOBA!**



**GOVORI
ENGLISKI
I BOSANSKI**

ECTACO Partner® EBs800

Englesko-bosanski / bosansko-engleski
sa IZGOVOROM na engleskom.

Šta će tek biti kad zaista počne ustavna priča

Počeo stvarni rat Miroslava Lajčaka

Tek će ovaj septembar pokazati kako rat u Bosni i Hercegovini zaista nije završen i kriza će bljesnuti punim sjajem. Tek - počelo je

Za Europa Magazine iz Sarajeva piše:
Milan Pekić

Kao da se tek potkraj augusta Miroslav Lajčak zaista uvjerio kako nikome nije bilo lako na bosanskohercegovačkom zadatku i kako je njegov optimizam, možda samo javan i istaknut kao maska unutarnjoj zebnji, staklena, k tomu i felerična čaša pretankog stakla. Prijetnja što ju je uputio Dodiku, ukoliko ne prestane s plamtećim izjavama, pokazala se prolaznom olujom. Sad je visoki predstavnik, znajući kako je septembar označen s dva (pre)krupna zalagaja - reformom policije i ustavnim promjenama - krenuo u ofanzivu i podnio, za rješenje onog prvog, osobni prijedlog, istina naglašavajući kako je samo glasnogovornik, jer je predloženo rješenje europsko-američko. I, uslijedio je krah. Bošnjački federalni blok izgovorio je gromoglasno ne. I sve se još trese, uz neizvjesnost daljih dešavanja. Postoji i izvjesnost: Lajčak se zaprepastio! A ne bi trebalo, jer to što izaziva bijes tištalo je sve i jednog dosadašnjeg visokog predstavnika.

Excellent is our Standard
Vehicle Wraps & Signs
Manufactured by Specialist

Photo World & Signs
www.photoworldinc.net

404-641-9682
Toll Free: 1-866-376-3437

Puklo! Glasnije i ne može

Naglašavajući da „ulazimo u vrlo odgovornu etapu koja će imati značajan domet za budućnost zemlje“, visoki je predstavnik nakon sastanka slavodobitno kazao:

- Očekujem da će se svi moji partneri ponašati veoma odgovorno. Ovo je ozbiljan prijedlog, ozbiljan trenutak, trenutak kada i zahtijevam da se tako ponašaju. Oni su, siguran sam, svjesni gdje se nalazimo i šta se od njih očekuje!

Nije javnosti govorio o sadržini svog prijedloga, kazavši da ga prije nego medijima i javnosti, želi prezentirati dužnosnicima stranaka i čuti njihovo mišljenje. Pogotovo što se radi o prijedlogu koji podrazumijeva saglasnost, rokove, načela, ne tri principa reforme policije nego razrađeni varijante.

Puklo je, prvo, s bošnjačke strane. Haris Silajdžić i Sulejman Tihić, lideri Stranke za BiH (SBiH) i stranke demokratske akcije (SDA) zauzeli su zajednički stav i glatko odbili Lajčakov prijedlog tvrdeći da ono što je ponudio visoki predstavnik potpuno legalizira etničke policije i krši sve principe Europske unije. Po njihovom mišljenju ovaj prijedlog ostavlja upravu policije Republike Srpske kao srednji nivo policijske strukture, a istovremeno ukida strukturu na nivou Federacije BiH. A to nije ništa drugo nego legaliziranje sadašnjeg stanja.

- Nažalost, izgleda da su na cijeni oni političari koji daju radikalne izjave, napadaju međunarodnu zajednicu, radikaliziraju prilike u BiH i njima se povlađuje. Povlađuje se onome ko je odgovoran što četiri godine nemamo reformu policije. Ovo nije reforma policije, nego legalizacija postojećeg stanja. Ovo znači da ostaju etničke policije u okviru ratnih linija. Na državnom nivou nema, maltene, policije, nego nekakve koordinacije, i to po političkoj liniji. To je kolegij Ministarstva sigurnosti BiH koji bi činila dva ministra iz RS i tri iz FBiH i to tijelo radi na principu etničkog i entitetskog glasanja. To je projektirani politički utjecaj. Direktor bi imao pomoćnike od kojih je jedan odgovoran za lokalne policijske oblasti u RS, a drugi u FBiH. Odstupljeno je i od principa budžetskog finansiranja na nivou države, jer se predlaže da nacrti budžeta utvrđuju kantonalne i Skupština RS i to se dostavlja kolegiju Ministarstva sigurnosti BiH na utvrđivanje, a novac za lokalne policijske oblasti ide na račune budžeta RS, FBiH i Distrikta Brčko. Zaboravljen je i prvi princip kada je riječ o zakonodavnoj nadležnosti, jer bi ona trebala samo legalizirati postojeće stanje. Sve ovo je devalviranje evropskih principa i mi to nismo mogli prihvatiti. Mi želimo policiju koja će se suprotstaviti organiziranom kriminalu - konstatirao je Tihić, na šta je Silajdžić dodao:

- Mi sve vrijeme zagovaramo multietničku policiju, jer to je važno zbog toga što nema primjera da je policija multietničkog sastava ikada u historiji i bilo gdje počinila genocid. To rade isključivo monoetničke policije. Predviđaju se tri nivoa policijske strukture u RS - državni, entitetski i lokalni, dok bi policijska struktura u FBiH uključivala isključivo kantonalni i državni nivo. Štaviše, prijedlog predviđa da bi efektivna kontrola nad policijskom strukturom Distrikta Brčko mogla biti na nivou Republike Srpske, a to... I, pravo da kažem, bojim se da je ovo pitanje povezano s Kosovom i geopolitičkim igrama oko BiH. Ne bojimo se da ćemo biti proglašeni opstrukcionista, jer smo sve dosadašnje prijedloge prihvatili!

Silajdžić i Tihić iznijeli su i da, po njihovom mišljenju, daljnji pregovori o reformi policije nisu propali, mogu se i moraju nastaviti, ali je neophodan povratak na Izvještaj Direkcije za reformu policije jer su ga radili svi, uključujući i međunarodnu zajednicu, trebalo je da ga razmatra i Vijeće ministara, što se to nije dogodilo.

Hrvatska Bosna i Lajčakove prijetnje

Naravno, rodilo se more finesa i različitih reakcija s raznih strana. Tako je i nebojša Radmanović, srpski član Predsjedništva, našao za shodno insinuirati rješenje „bošnjačke zagonetke“ jer, po njegovom mišljenju, „...ako neko me nije bilo jasno šta ustvari žele bošnjački politički lideri, sad je to vidljivo, jer njihove izjave potvrđuju kako oni kroz reforme, posebno kroz ovu o policiji, pokazuju kao samo žele prevlast u unitarnoj BiH. Oni su protiv Ustava BiH i Daytonskog mirovnog sporazuma, žele ukidanje entitetskih granica i entitetskog glasanja. A što je najinteresantnije ne vide, mada tvrde suprotno, da Lajčakova ponuda ne odgovara ni Srbima, ni Republici Srpskoj“.

Drugim liderima, srpskim i hrvatskim, kao da je „lajčakovsko-bošnjački prasak“ poslužio za zauzimanja stava nevine francuske sobarice i požurili su s pozivima za „smirivanje prilika u BiH“, pa su, redom, Milorad Dodik, Mladen Ivanić, Dragan Čović i Božo Ljubić, poručili kako još ništa nije kasno pa i da bi predstavnici bošnjačkih stranaka trebalo ohladiti glave. Prave mirne ovčice koje, izgleda nalaze zajednička uporišta i stajališta za narednu „vruću tačku“ BiH. Naravno riječ je o ustavnim promjenama gdje se iza kulisa u izgradnji, dakle još nepostavljenih, rađa, ako ne stara Herceg-Bosna, a ono Bosanska Hrvatska. Ili kako će se već zvati, ali to je druga tema.

No, Lajčak je pokazao da je naprosto ukinut s nogu.

Poručio je:

- Političarima bi bilo bolje da su iscrpnije pročitali moj prijedlog jer bi tada shvatili da je usklađen sa evropskim principima i Ustavom BiH. Uporno ponavljam svojim partnerima u BiH da prvo trebamo riješiti pitanje reforme policije čime se otvaraju vrata EU. Nakon toga trebamo razgovarati kako bismo našli najbolji model za ustavno uređenje BiH. Očekujem da politički lideri iscrpnije pročitaju moj prijedlog jer se odbijanje kompromisnih prijedloga ne može tolerirati i međunarodna zajednica će morati reagirati. Dakle, nastavi li se blokada reformskih procesa u BiH, nakon što su, evo, najveće bošnjačke i srpske stranke pokazale odbacivanje prijedloga za reformu policije, odnos međunarodne zajednice mogao bi se promijeniti. Odbijanje kompromisnih prijedloga ne može se tolerisati i međunarodna zajednica mora reagirati. Prijedlog koji sam prezentirao domaćim političarima je realni i moguć kompromis. Potpuno je usklađen sa evropskim principima što je potvrdio i sam evropski komesar za proširenje. Dakle, odbacivanje ovog prijedloga ne može se pravdati zaštitom evropskih principa, ali se reformom policije ne može ni rješavati pitanje izmjene Ustava. Tihić i Silajdžić jednostavno nisu u pravu, niti na pravom putu. Konsultacije o reformi policije bit će nastavljene na bazi ovog dokumenta jer svi trebaju pokazati samo malo spremnosti na kompromis i shvatit će da je ovo dobro izbalansiran prijedlog koji otvara vrata EU za BiH. Budućnost ove zemlje ne zavisi od broja regija i boje uniforme policije nego od evropskih integracija.

U BiH nikome nije do istine!

U svakom slučaju, za sada najdalje odjekuje i ponajbolje se u grmljavini čuje, tihi šapat iz nekog ćoška Europe, izjava što je dao, možda pomalo i slavodobitnički poraženo, Christian Schwarz-Schilling, bivši Visoki predstavnik za BiH:

- Činjenicu da u BiH još uvijek postoji OHR sa širokim ovlastima treba za hvaliti isključivo američkoj diplomaciji jer su, za razliku od SAD-a, europske zemlje potpuno nespремne i nesposobne suočiti se s izazovima koji još uvijek postoje u toj zemlji. A Europa stalno nešto odlaže, razvlači i komplicira pa i ja s njom kao partnerom nisam imao izbora nego tvrdo zagovarati ostanak OHR-a i bonnskih ovlasti dok bh. lideri ne nauče kako da se ponašaju. A ne umiju se odgovorno ponašati! U BiH nikome nije stalo do istine! Ni međunarodnu zajednicu istina ne zanima jer se drži svojih uvjerenja, a bosanskohercegovačkim političarima ne odgovara jer im onemogućava manipulacije.

I, evo, manipulacije su opet na dje-lu.

Počelo je tako što je Miroslav Lajčak šefovima stranaka iz parlamentarne većine ponudio novi prijedlog policijske reforme. Susreti su održani iza zatvorenih vrata, a ni Lajčak, niti bilo ko od sudionika nije želio govoriti o sadržini novog dokumenta.

Ledeno da ledenije ne može biti

Tiho se oglasio i Bruxelles. Isto tako i Amerikanci.

Amadeu Altafaj-Tardio, dežurni glasnogovornik Europske komisije saopćio je Rehnovo upozorenje da će BiH, ne prođe li Lajčakov prijedlog, „zao stati za svojim susjedima i završiti na posljednjem mjestu na putu u Europu“.

Iz američke ambasade u Sarajevu javnosti je odaslano saopštenje da je u interesu BiH da reforma policije bude završena u septembru, a ako ne bude bit će izgubljena još jedna godina bolje budućnosti. To je strašno kad je zbilja kakva već jeste, a najgore je što u policijskoj reformi nema ničega što bi bilo koga u BiH trebalo da plaši. Posebno, Amerika neće pomagati u predstojećim ustavnim reformama dok pitanje policije ne budu riješena.

Uskličnik ili tačka. Svejedno.

DP & Son Watch Repair
 Damir & Dino Pejkušić
 Member American Watchmakers Institute
 9319 Tiverton Way - Louisville, KY 40242



Phone: 502-657-9291 Fax: 502-423-7916
 E-mail: dp&son@insight.com
 Service All Brands Watchmaker - Europe Watch Maker
 -Swiss-Russia-German-Japan-American Watches-
 35 Years Experience

Izdaja ili glas razuma?

Nenadano Sulejman Tihic i Haris Silajdzic imaju zajednicku platformu za donošenje svima prihvatljivog novog ustava

U sarajevskim kuloarima se uvijek tvrdilo, dakle od ranog predsjedavanja strankom Alije Izetbegovića, da je Stranka demokratske akcije (SDA) – matica, a Silajdžićeva Stranka za BiH (SBiH) njen savez pionira, a službeno, otkako je, davno, Haris Silajdžić prekinuo suradnju sa tadašnjim mentorom – Izetbegovićem, mlađi lider je tvrdio kako značenje imena njegove stranke jasno ukazuje da s tvrdolinijašima iz SDA i ne može biti suradnje. U novije doba Silajdžić nije pristajao ni na jedno kurtoazno ispijanje „komsijskog findžana kahve“... A sad, odjednom, nakon Lajčakove prijete Miloradu Dodiku, iz centrala dvije stranke, a glasnogovornik je Sulejman Tihic, valjda i zbog nesmetanja Silajdžićevoj funkciji člana državnog Predsjedništva, saopćeno je da će, za deset do petnaest dana SDA i Stranka za BiH javnosti predstaviti svoj model ustavnoga uređenja zemlje! Sulejman Tihic naglašava kako će njihov prijedlog biti ponuđen i drugim strankama, te će se dalje prilagođavati i dopunjavati kako bi dobio što širu podršku.

- Nama je stalo da okupimo što više stranaka oko ovoga prijedloga. Tu računamo na SDP i još neke stranke. Mogu reći da se naš prijedlog umnogome podudara sa konceptom ustavnoga uređenja i deklaracijom koje su predložile stranke sa hrvatskim etničkim predznakom, makar sudeći prema onome što je objavljeno u javnosti. Naravno da postoje i neke razlike između ta dva koncepta, ali politika je vještina mogućeg, pa sam uvjeren da ima prostora za dogovor. Želimo da popravljamo taj naš prijedlog jer ne bismo željeli da samo dvije stranke stoje iza ovoga prijedloga“, kazao je Tihic.

Na pitanje predviđa li prostor za dogovor sa strankama iz RS, odakle su ovih dana dolazile, po mogućnost konsenzusa ni malo ohrabrujuće izjave, Tihic je rekao kako stranke iz RS inače djeluju na principu suprotstavljanja funkcionalnoj državi ravnopravnih građana, ali da nije pesimist tako da je i s njima moguć dogovor o lokalnoj, kao i na državnoj razini. Moguće je postići i određeni stupanj dogovora i na srednjoj razini, ali uz uvjet, kako Tihic reče, „...da odmah ne bude odbacivanja.“

O detaljima sadržine dokumenta Tihic nije bio spreman izgovoriti niti riječ, ali je ipak procurilo kako se predviđa ustroj od četiri do sedam regija čije će administrativne granice biti u skladu sa ekonomskim, historijskim, geografskim i, djelomično,

na etničkim principima.

Nije, međutim, tajna da SDA predlaže dva pristupa ustavnim reformama. Prvi, po njima idealan, podrazumijeva čistku i brisanje svega što je proteklih godina nametnuto raznim političkim i drugim pritiscima ili uz sponzorstvo međunarodne zajednice. Tako bi se prvi put nakon rata pružilo mogućnost predstavnicima svih etničkih skupina da postignu dogovor, čime bi se postigao puni legitimitet postignutog dogovora i osigurala stabilnost u budućnosti.

Drugo rješenje, u slučaju da dogovor o stavljanju izvan snage Daytonskog sporazuma nije moguće postići, predlaže se ponovno vraćanje postepenog amandmanskog mijenjanja ustava, na osnovu onoga što se postiglo predloženim amandmanima iz aprila prošle godine, koji, za samo dva glasa manje, a zaslugom Silajdžićevih glasova, nisu dobili potrebnu većinu.

Može se reći da je vijest o zajedničkom djelovanju Tihicjevih i Silajdžićevih snaga izazvala veliko iznenađenje pa su, u prvi mah, komentari i izostali. Ipak, na bošnjačkoj strani ima onih koji se osjećaju izdanim. U njihovo ime, a radi se o pristojno jakim snagama koje su do sad uvijek podržavale jednog ili dugog čelnika, ne htijući isticati svoje kandidate za vršioce vlasti, kako ne bi dalje proizvodili cijepanje nacionalnog bitka, istupio je moćni mladomusliman Nedžad Latić, s mnogo gorčine iznoseći komprimiranu optužnicu protiv ovoga što rade Tihic i Silajdžić - Latić upozorava na posvemašnju izdaju:

Lani je, vodeći pregovore o reformi Ustava, Tihic paktirao sa Miloradom Dodikom, bukvalno mu poturivši leđa da sjedne na tron Republike Srpske. U tome mu je nesebično pomagao šef socijaldemokrata Zlatko Lagumdžija. Takva kratkovida politika delegitimira Tihica da danas ocjenjuje Dodikovu politiku kao najveću opasnost po BiH. Silajdžić je, kad se usprotivio usvajanju tzv. aprilskog paketa, govorio da se o ustavnim promjenama mora provesti općegrađanska rasprava. Formuliranjem ove platforme, smatramo da je Silajdžić odustao od svojih principa, a na toj platformi je osvojio i mjesto u državnom Predsjedništvu, i tako izdao prave Bosance i Hercegovce.

M.Pekić

FIXER UPPER BARGAINS

These homes need work
Lowest price. Georgia

FREE computerized list with pictures

Free recorded message

1-877-499-6869 ID # 3004

Re/max Greater Atlanta

EURO-FLY
AGENCIJA ZA PRODAJU AVIONSKIH KARATA
KEMO MUSIC
AGENT

660 ASHLEY LAINE WALK
LAWRENCEVILLE, GA 30043

TEL: 678-407-9297
404-354-0443
KEMOMUSIC@BELLSOUTH.NET

Silajdžić komentira odbijanje prijedloga

“Niko više ne spominje jedinstvenu policiju BiH”

Nije tačno da se prijedlogom visokog predstavnika Miroslava Lajčaka, koji smo Sulejman Tihić i ja odbili jer legalizira etničku podjelu, ukida policija RS, kako su to protumačili u Uredu visokog predstavnika, kategorično je negirao Haris Silajdžić, lider Stranke za BiH i član Predsjedništva BiH. Silajdžić pojašnjava da se prijedlogom jasno precizira da bi u teritorijalnom smislu lokalna policijska tijela uglavnom uzela u obzir upravu policije RS, policijske uprave u kantonima Federacije BiH i policiju Distrikta Brčko.

- Organizacija uprave policije RS po prirodi svog posla ima nadležnost nad operativnim radom policije na teritoriji entiteta. Ovdje se jasno vidi da ostaje srednji nivo, jer se ne kaže, recimo, uprava lokalne policijske oblasti Banja Luka. I dok uprava policije RS ostaje, ukida se Uprava policije FBiH, koja je trenutno u okviru FMUP-a i ima svog direktora. Ovdje se postavlja i pitanje da li se mislilo da bi pomoćnik direktora policije na državnom nivou, koji bi bio odgovoran za policiju na teritoriji RS, u isto vrijeme bio i direktor uprave policije RS - naglašava Silajdžić.

Lider Stranke za BiH podcrtava da se u tekstu prijedloga, odnosno protokola, kako je nazvan Lajčakov dokument, nigdje ne spominje postojanje jedinstvene policije BiH, nego se predviđa “stapanje policijskih snaga u BiH”.

Kada je riječ o budžetu, za koji se tvrdi da je na državnom

nivou i da ne postoji način da ga lokalni organi mogu blokirati, Silajdžić kaže da to nije tačno. U prilog svom odgovoru da je samo realizacija budžeta na državnom nivou, nudi i argumente:

- Lokalna policijska tijela predlažu nacrt budžeta. Međutim, ona prosljeđuju taj nacrt Skupštini RS, koja ga usvaja i prosljeđuje kolegiju Ministarstva sigurnosti BiH na konačno usvajanje. U Federaciji, lokalna policijska tijela koja prate granice kantona svoje nacрте prosljeđuju kantonalnim skupštinama, koje potom usvajaju te nacрте i prosljeđuju ih kolegiju na konačno usvajanje.

Međutim, naglašava da kolegij koji čine predstavnici vlada RS, FBiH i Distrikta Brčko funkcioniра na principu etničkog i entitetskog glasanja može blokirati usvajanje nacrta budžeta koje predlažu skupštine kantona. Kada je riječ o političkom neuplitanju u operativni rad policije, kaže da se onim što je predloženo Vlada RS ne dovodi samo u položaj da ima nadzor nego i da direktno utječe na rad policije.

- Ako ta vlada imenuje predstavnike u kolegij koji donosi odluku po principu entitetskog glasanja, šta je to drugo nego direktno uplitanje? S druge strane, ako ostaje uprava policije RS, onda se itekako zadržava nadležnost nad operativnim radom policije na nivou tog entiteta - naglašava Silajdžić.

Zaključuje da su ponuđena rješenja uglavnom nastajala nakon što su stranke iz RS odbile Izvještaj Direkcije kako bi se udovoljilo njihovim zahtjevima.

- Radi se, ustvari, o namjeri da se postavi model za buduće ustavno uređenje BiH i, kao što vidimo, dobro se uklapa u ono što je Dodik izjavio da je RS trajna kategorija, a da BiH to nije - navodi lider SBiH.

ADVOKATSKA KANCELARIJA

Joseph A. Maniscalco, JR., PC

ATTORNEY AT LAW



Za informacije na bosanskom jeziku nazovite
Jasmina na: 404-642-3056
Primamo pozive u svako doba!

Radimo u oblastima:

- *Saobraćajne nesreće/ Car Accidents
- *Povrede na radu/ Worker's Compensation
- *Pokliznuća i padovi/ Slip and Fall
- *Medicinske greške/ Medical Malpractice
- *Upotreba neispravnih proizvoda/
Product Liability
- *Greške pri gradnji kuće/
Home Construction Litigation

Joseph A. Maniscalco, JR., PC
404-351-2711

4651 Roswell Rd. N.E. Suite B-103
Atlanta, GA 30342

Mogućnost zakazivanja sastanaka u Vašem domu!!!

U toku pripreme za prodaju BH Telecoma

Početna cijena prodaje deset posto dionica BH Telecoma iznosila bi u ovom trenutku ravno 388.422.488 KM. Shodno tome, početna cijena za prodaju 51 posto državnog kapitala u BH Telecomu iznosila bi najmanje 1.980.954.690 KM. Naravno, ako Vlada FBiH odluči poštovati propise koje je sama donijela

Vlada FBiH najvjerojatnije će uskoro krenuti s procesom privatizacije odnosno prodaje državnog kapitala BH Telecoma Sarajevo. Novac koji bi dobila od te prodaje trebao bi biti utrošen u pravljenje nekoliko cesta na području većeg bh. entiteta. Koliko su daleko otišle pripreme za prodaju BH Telecoma, svjedoči i slijedeće: upućeniji izvori, bliski vladajućim strankama, čak tvrde da je već i poznat potencijalni kupac BH Telecoma. To bi, prema tim špekulacijama, trebao biti austrijski državni telekom operator Mobilkom, na čijem se čelu nalazi bivši Sarajlija Boris Nemšić.

Treći model: Prema našim izvorima, federalna vlada prodala bi na tenderu 51 posto dionica BH Telecoma strateškom partneru, dok bi se istovremeno preko Sarajevske ili neke inozemne berze ponudili paketi od deset do 15 posto dionica BH Telecoma. Vlada FBiH bi, prema toj verziji, trajno zadržala paket od 26 posto dionica u najprofitabilnijoj bh. kompaniji

Politička saglasnost

Ni sam federalni premijer zapravo ne krije namjeru da proda državni kapital u BH Telecomu. U ovdašnjim medijima Branković je doslovno rekao slijedeće: "Moj stav je da ukoliko je to privatizacija radi prodaje kapitala - ja nisam za prodaju BH Telecoma. Međutim, ukoliko je privatizacija u funkciji instrumenta da ubrzamo naš razvoj - jesam za privatizaciju. Vidimo kakvo je užasno stanje u oblasti zdravstva, školstva, u osnovnoj baznoj infrastrukturi od koje zavisi ukupan ambijent za život u FBiH. Dovoljno je pogledati samo cestu od Sarajeva do Tuzle, za koju nam je potrebno pola milijarde KM. To su ceste i projekti koji su neophodni ne sutra, nego jučer. Te potrebe možemo situirati samo od velikih potencijala koje imamo u neprivatiziranom državnom kapitalu. Stoga, odluka o privatizaciji BH Telecoma nije odluka o prodaji kapitala, već hoćemo li se razvijati 30 godina ili ćemo naš razvoj ubrzati da u osnovnim potrebama traje šest do sedam godina."

Dakle, izgleda da uopće nije upitno hoće li se ili ne prodati državni kapital u BH Telecomu. Kako saznajemo, postignuta je čak i politička saglasnost unutar Stranke za BiH i SDA da se proda državni kapital u najprofitabilnijoj bh. kompaniji, te da se novac koji će pristići od te prodaje usmjeri u izgradnju autocesta (naglašavamo da se u ovom slučaju ne radi o izgradnji koridora 5C, nego o izgradnji nekoliko brzih cesta, poput onih na relaciji Tuzla - Sarajevo, Zenica - Travnik, itd...). Ono što ostaje, zapravo nepoznato je; model kojim će se prodati BH Telecom te, naravno, njegova cijena.

Federalna vlada je očekivala da će odgovore na ta pitanja dati čuvena studija Delloitea, koja je stigla u zgradu u Alipašinoj

ulici u Sarajevu prije nekoliko mjeseci. Međutim, u spomenutoj studiji nema opet ništa - niti je procijenjena najpovoljnija opcija za prodaju BH Telecoma, niti je procijenjena tržišna vrijednost ove kompanije. Skupo plaćena studija zapravo samo sugerira Vladi FBiH ono što je ona već odlučila: da pokrene proces privatizacije telekom operatora i da sama izabere jedan od nekoliko modela privatizacije, odnosno prodaje državnog kapitala.

Teoretski, Vlada FBiH ima na raspolaganju tri modela prodaje državnog kapitala u BH Telecomu. Prvi je prodaja kompletnog paketa ili dijela dionica kojim raspolaže Vlada FBiH (90 posto) u BH Telecomu. Drugi model je prodaja na berzi, a treći model je kombinacija prva dva. Izgleda da u federalnoj vladi najviše pristalica ima upravo treći model. Prema našim izvorima, federalna vlada prodala bi na tenderu 51 posto dionica BH Telecoma strateškom partneru, dok bi se istovremeno preko Sarajevske ili neke inozemne berze ponudili paketi od deset do 15 posto dionica BH Telecoma. Vlada FBiH bi, prema toj verziji, trajno zadržala paket od 26 posto dionica u najprofitabilnijoj bh. kompaniji.

Sada kada već naslućujemo i model prodaje državnog kapitala u BH Telecomu, ostaje nepoznata jedino cijena. No, ni za to Delloite nije trebao raditi skupu studiju. Naime, zakonski propisi i pravilnici u FBiH, sa svim svojim nedostacima, ipak precizno propisuju uvjete prodaje, pa čak i cijenu prodaje državnog kapitala. Naime, prema pravilniku Agencije za privatizaciju FBiH, ukoliko se državni kapital prodaje preko berze, cijena ne može biti manja od prosječne cijene u zadnjih deset dana trgovanja tim dionicama na berzi. U konkretnom slučaju BH Telecoma to znači slijedeće. U zadnjih mjesec dana dionice BH Telecoma prodavale su se na Sarajevskoj berzi u rasponu od 56,69 do 65,73 KM po dionici.

Grubo obračunato, to znači da federalna vlada, naravno pod uvjetom da želi da poštuje propise koje je sama donijela, ne bi mogla prodati BH Telecom po cijeni nižoj od 61,21 KM po dionici. Budući da BH Telecom ima emitiranih ukupno 63.457.358 dionica, od kojih Vlada FBiH kontrolira 90 posto, to znači da bi početna cijena prodaje recimo deset posto državnog kapitala u BH Telecomu iznosila ravno 388.422.488 KM. Shodno tim propisima, početna cijena za prodaju 51 posto državnog kapitala u BH Telecomu iznosila bi tačno 1.980.954.690 KM. Dakle, pojednostavljeno, za kontrolni udjel za 51 posto dionica BH Telecoma Vlada FBiH bi trebala dobiti u ovom trenutku dvije milijarde KM!

Tehnički problemi

Međutim, tu ima nekoliko tehničkih problema. Naime, sa ponudom većeg broja dionica na berzi, moglo bi doći do pada vrijednosti dionica, kao što se desilo nedavno u slučaju Bosnalijeka. Brokери s kojima smo razgovarali tvrde da je to bila početna

ADVOKATSKA KANCELARIJA Aleksandra H. Bronsted, P.C. Attorney at Law

Prvi advokat u Atlanti sa kojim možete razgovarati na Vašem jeziku!



Radi u oblastima:

Osobne ozljede zadobivene:

- Na radu / Workers' compensation
- U saobraćajnim nesrećama
- Pri padu
- Korištenjem neispravnih proizvoda



Radno pravo / Diskriminacija - Porođično pravo / Razvodi - Krivično pravo - D.U.I

3490 Shallowford Rd. Suite 305 Chamblee, GA. 30341

Phone: 770-451-3818 Fax: 770-451-3922

slabost i neiskustvo investitora na Sarajevskoj berzi, te da zapravo nema razloga da tržišna vrijednost dionica s najavom prodaje paketa državnog kapitala pada. Druga stvar je da Vladi ostaje i opcija prodaje državnog kapitala na tenderu gdje se cijena prodaje bukvalno određuje "odokativnom" metodom. U principu, sve vlade u svijetu više vole tender prodaju, nego prodaju na berzi, jer se na tenderu mogu dogovoriti one stvari na koje se ne može utjecati prilikom prodaje na berzi.

Naprimjer, odlučite da prodate BH Telecom britanskom telekom operatoru Vodafone. Dovoljno je da u uvjete tendera stavite da u kupovini državnog kapitala BH Telecoma može učestvovati samo telekom operator koji ima više od recimo tri miliona pretplatnika i u kojem nije dominantan državni kapital - i automatski ste eliminirali sve telekom operatore iz zapadne Evrope (gotovo svi telekomi u EU-u su u većinskom državnom vlasništvu). Osim toga, na tenderu možete postaviti i uvjet da cijena nije presudna za prodaju. Jednostavno, recimo, navedete da se s više poena boduje plan investiranja u kompaniju, zadržavanje postojećeg broja radnika i primanje novih, te plan razvoja i uvođenja novih tehnologija i prodajna cijena automatski postaje irelevantna. To praktično znači i da na tenderu državni kapital ne mora biti prodan najboljem ponuđaču, odnosno onome ko ponudi najvišu ili najbolju cijenu.

No, izbor modela prodaje Vlada FBiH će najvjerojatnije, kako saznajemo, biti preciziran u posebnom zakonu koji se navodno već priprema. U njemu će se precizirati najbitniji elementi prodaje dva telekom operatora (BH Telecom i HT Mostar, čijih 49 posto dionica već kontrolira njemački državni operator Deutsche Telekom), a njegova prva verzija trebala bi se pojaviti na jesenjem zasjedanju federalnog parlamenta. Prema već utvrđenoj dinamici, svi formalni uvjeti (izbor konsultanta, raspisiva-

nje tendera) trebali bi biti ispunjeni do kraja 2007. godine, a novi vlasnici BH Telecoma (Mobilkom?) i HT-a Mostar (Deutsche Telekom) trebali bi biti poznati do proljeća naredne godine.

Mobilkom i BH Telecom

Nemšićevo biti ili ne biti

Boris Nemšić, bivši Sarajlija i današnji predsjednik Uprave austrijskog Telekoma Austria (odnosno Mobilkoma), prema upućenijim u odnose na telekom tržištu, jednostavno mora kupiti BH Telecom. Nemšić je u BiH prvo izgubio u borbi sa njemačkim Deutsche Telekomom bitku za Eronet, odnosno HT Mostar. Potom je izgubio i u utrci za Telekom Srpske od Telekoma Srbije, tako da mu je BH Telecom jedina opcija da se ne "obruka" u svojoj zemlji.

Nemšić je, također, otkako je zasjeo na mjesto prvog čovjeka austrijskog telekom operatora, izgubio bitke i u nekoliko slučajeva kupovine kompanija u regiji. Tako je, naprimjer, od norveškog Telenora izgubio u utrci za drugog po veličini telekom operatora u Srbiji, a sličnu sudbinu je doživio i u još nekim zemljama u regiji. Ako bi ostao "kratkih rukava" u BiH, zemlji gdje je rođen, pitanje je koliko bi Austrijanci bili spremni i dalje podržavati Nemšića na čelnom mjestu državnog austrijskog telekom operatora.

Milost za Bosanca osuđenog jer je Bosanac?



foto: freehidanovic.com

Mevludin Hidanović, državljanin BiH koji je u američkom Fargu u Sjevernoj Dakoti osuđen zbog toga što je jedna porotnica smatrala da su svi Bosanci i Cigani lopovi kojima je mjesto u zatvoru, mogao bi za dvije sedmice biti uslovno oslobođen.

Odbor za pomilovanja Sjeverne Dakote zasjedat će od 9. do 10. septembra i razmotriti Hidanovićev slučaj. Najveći problem za Hidanovića jest to što bi ga mogli deportirati iz SAD-a. Naime, ako se presuda ne poništi, njegov slučaj će ići pred Ured za imigraciju i carinu koji u takvim slučajevima, prema pravilu, donosi odluku o deportaciji iz zemlje, i to u roku od 48 sati.

Ovo je priča koja je podigla javnost u američkom Fargu i zbog koje na adresu tužiteljstva i suda dnevno dolaze pisma i pozivi za oslobađanje.

Prošle godine 24. juna otišao je sa suprugom i djecom na lokalni sajam. U haosu koji je nastao nakon što su se potukli Meksikanci i Bosanci jedino što im je bilo na pameti je uzeti djecu i otići odatle. Nakon četiri dana Mevludina je nazvala policija i pitala ga je li i on bio na sajmu, što im je potvrdio.

“Mjesec dana nakon toga gledali smo vijesti i vidjeli Mevludinovu fotografiju. Tražili su ga zbog te tučnjave. Kada je sljedeće jutro otišao u policiju provjeriti što se događa, uhapsili su ga.”, kaže Chanda.

Mjesec dana nakon hapšenja započelo je suđenje. Četiri svjedoka optužbe, koji su bili napadnuti tu večer na sajmu, nisu mogli potvrditi da je Mevludin sudjelovao u toj tučnjavi. Meksikanka Ticola jedini je svjedok koji je stoposto vidio Mevludina kako mlati ljude baseball palicom. Materijalnih dokaza nije bilo. Baseball palica nije pronađena. Na bijelom odijelu koje je Mevludin te večeri nosio nije pronađena ni kap krvi. Tri osobe koje su bile sa Mevludinom su svjedočile kako je Mevludin sve vrijeme bio s njima. Porotnici su zasjedali sedam sati. Potom su izašli i svaki se izjasnio kako smatra Mevludina krivim. Osuđen je na 18 mjeseci zatvora.

Međutim, Becky Rettig, jedna od porotnika, ubrzo nakon suđenja potpisala je i ovjerila izjavu kako je na prvom glasanju porote jedino ona od dvanaest porotnika smatrala Mevludina krivim te da je utjecala na ostale porotnike da promijene mišljenje.

“Koristila sam iskustvo s etničkim skupinama, posebice Bosancima i Ciganima kako bih utjecala na porotu. Kazala sam porotnicima da su Bosanci ili Cigani, svejedno, svi lopovi koji su redovno krali iz moje firme. Raspravljali smo uglavnom o Hidanovićevoj rasi. Zanimarili smo svjedoke i ostale dokaze”, rasistička je izjava koju potpisala porotnica Rettig. Chanda Hidanović je unajmila novog advokata i uložila žalbu te priložila ovjerenu izjavu porotnice. Pojavio se i novi svjedok, žena čijeg su momka, oca i dvoje djece napali baseball palicom koja je također rekla kako ih Mevludin nije napao. Sudac Wade Webb odbio je žalbu i poslao Mevludina u zatvor.

“Obišla sam televizijske stanice, održali smo nekoliko mitinga, pokrenuli smo i internet stranicu na kojoj su hiljade ljudi poslale pisma peticije. Nije mi preostalo ništa drugo. Ako mom Mevludinu ne ponište presudu, suočit će se s deportacijom. Izgubiću ga zauvijek”, kazala je Chanda Hidanović.

Komšić u St. Luisu

Predsjedavajući Predsjedništva BiH Željko Komšić susreo se u četvrtak, 30. avgusta, u St. Luisu, američka savezna država Missouri, s predstavnicima "South Side Bosnian Community", udruženjem koje okuplja više od 15 različitih nevladinih organizacija, socijalnih, zdravstvenih, obrazovnih i karitativnih udruženja, koja su angažovana na projektima pomoći i jačanja bh zajednice u SAD-u, saopćeno je iz Predsjedništva.

Na sastanku sa Bobom Holdenom, guvernerom države Missouri precizno je naglašena važnost i značaj zajednice bh državljana koji su nastanjeni, kako u gradu i okrugu St. Louisa, tako i u čitavoj državi Missouri, a koji su se na najbolji način uklopili u američki način života.

Predsjedavajući Predsjedništva BiH sa suprugom Sabinom prisustvovao je svečanoj večeri koju je organizirala bh zajednica u St. Luisu. Na gala večeri, kojoj su prisustvovali najviši politički i privredni dužnosnici države Missouri, bio je prisutan i veliki broj uspješnih privrednika porijeklom iz BiH.

Tokom večeri, predstavnici Ambasade BiH u Washingtonu i predstavnici Agencije za promociju stranih investicija (FIPA) održali su prezentaciju o mogućnostima poslovnih investicija u BiH.

Tokom ovog izuzetno značajnog događaja, američkim privrednicima su, u najboljem svjetlu, prezentirane mogućnosti sigurnog i isplativog investiranja u BiH. Ovom prilikom, Francis Slay, gradonačelnik St. Louisa, uručio je predsjedavajućem Komšiću, uz najviše počasti, ključ grada St. Louisa.

Nina's Insurance
Prodaja osiguranja na čitavoj teritoriji U.S.A.

**Life-Health-Auto-Home
Business-Workcomp-Retirement
Medicare Supplement**

Govorimo: bosanski, španski, indijski, engleski

9720 Mark Twain Ln.
Port Richey Fl. 34668
Home/Fax 727-842-9067
Cell 727-326-3824
Cell 727-271-2480
nmsic1@verizon.net
ninainsurance@yahoo.com

Nizama Mršić
Agent

Vas Distributer za TV

HAYAT

Rasim Duliman
-Generalni Zastupnik-

Tel: 678-377-2474
Cell: 678-764-8860

Vaš zastupnik za:
**Hayat, BN-Tv
Pink, Pink Plus**

Expect Results...Not Excuses.
Očekujte rezultate a ne izgovore

Thomas J. Ford

ATTORNEY AT LAW

CRIMINAL DEFENSE

All Crimes - State and Federal

404-577-4357

- * Murder - Armed Robbery
- * Rape - Child Molestation
- * Drug Trafficking
- * White Collar Crimes
- * Embezzlement - Fraud
- * DUI - Vehicular Homicide
- * 24 Hour Availability
- * Call and I Will Answer Your Questions
- * Se Habla Español

Advokat za kriminalna djela
 državna i federalna

- * Ubistva-oružane pljačke
- * Silovanja-zlostavljanja djece
- * Trgovanje drogom
- * Lažno predstavljanje
- * DUI-ubistva počinjena u saobraćaju
- * 24 sata na raspolaganju
- * Nazovite i ja ću odgovoriti na vaša pitanja



Za naš jezik nazovite 678-429-4353

"Let me minimize the negative impact this arrest will have on your life. I will aggressively represent you with passion and integrity-as I would like to be represented."

Lockheed Village Plaza - 1368 N. Atlanta Rd. - Suite 109 - Marietta, GA 30060

Tel/Fax: 770-431-4727



Zoka's Deli & Cafe

Obavijest: Zoka's Deli & Cafe se prodaje.
Mogućnost partnerstva ili rentanja.

NOVO-NOVO-NOVO!!! IGRE NA SREĆU "BINGO" (Keno), GA. LOTTO & SCRATCH CARDS

U novoj radnji i dalje možete nabaviti sve vrste domaćih proizvoda:
 Suhomesnato - Svježe - Smrznuto, DVD - Video Filmovi - Muzika - Štampa...

Mi služimo DORUČAK i RUČAK kao i SPECIJALITETE s RAŽNJA, HOT WINGS,
 SENDVIČE i NAJBOLJI GYROS u GRADU

USKORO! USKORO! USKORO! Back Garden (ljetna bašta) sa specijalitetima
 s ražnja, a svake subote pečemo i po narudžbi.

Rentamo prostor za rođendane, privatne zabave i disko večeri...

Radno vrijeme: PON. - PETAK 7:30am.- 7:30pm. SUBOTA: 10:00am.- 6:00pm. NEDJELJA: Zatvoreno

Neuspjeli vojni udar

TAKO JE GOVORIO KADIJEVIĆ

Vi ste početkom devedesetih godina često imali razgovore sa tadašnjim ministrom odbrane, Veljkom Kadijevićem, i na temu šta uraditi, koji su zapravo ciljevi, da li sačuvati Jugoslaviju ili sačuvati teritorije gdje žive Srbi.

JOVIĆ: Veljko Kadijević i vojska generalno su imali najčvršće stavove da Jugoslaviju treba sačuvati. I najčvršće stavove da nikoga ne treba da povlašćuju, nijednu republiku, nijedan narod, nego da treba prema svima isto da se ponašaju dok je god to bilo moguće. Naravno, kada je došlo dotle da su nove vlasti u Sloveniji i Hrvatskoj krenule protiv ustavnog načina rasturanja Jugoslavije, vojska je bila protiv toga. Međutim, ona nije bila protiv toga da se Jugoslavija rasturi političkim sredstvima, onako kako to ustav dozvoljava. Vojska je, naravno, bila veoma uznemirena i zbog toga što je ona po ustavu i zakonu zadužena da štiti integritet zemlje, i to je sasvim prirodno. Njihovi stavovi su evoluirali onako kako je evoluirala politička situacija u zemlji.

Veljko Kadijević je jednom rekao: "Ako se promjeni vlast, doći će do takvog revanšizma", ja sad citiram njegove reči koje su zabilježene u Vašoj knjizi, "da ćemo svi visiti na banderama."

JOVIĆ: Meni se čini da je to bilo u februaru 1990. godine, koliko se sećam, a istovremeno ste mogli u knjizi pročitati da su se hrvatski zvaničnici, koji su se spremali za otepljenje Hrvatske, jasno deklarirali šta će uraditi čim dođu na vlast. Da već postoje spiskovi za likvidaciju onih koji se tome protive i da u toku prvih 48 sati treba da raščiste sa svim onima koji se s tim ne bi slagali. Prema tome, to nisu izjave koje su pale s neba ili proizašle iz nekog straha, nego na osnovu temeljnih poznavanja namjera i planova koje imaju partije koje su se spremale da dođu na vlast. Oni su to i radili. Naravno, nisu radili Veljku Kadijeviću, jer je on ostao u Srbiji, ali onima u Hrvatskoj jesu.

Vi ste donijeli odluku o izvođenju tenkova na ulice posle 9. marta 1991. godine. Nije li to upotreba vojske u odbrani jednog režima?

JOVIĆ: Nije. To se posmatra poprilično površno. Ovde se radilo o tome da je legalno izabrana vlast u Srbiji bila ugrožena pokušajima da se vlast otme na ulici. Čak je i vojska bila ugrožena, jer je i Generalštab bio napadnut. Vojska Jugoslavije je po ustavu bila dužna da brani ustavni poredak zemlje, dakle i integritet i ustavni poredak. Predsednik Srbije je pismeno tražio od Predsedništva Jugoslavije da mu pomogne da se zaštiti od nasilnog otimanja institucija i vlasti. Predsedništvo Jugoslavije je zasedalo i jednoglasno je donelo takvu odluku.



Borisav Jović

Uopšte nije bilo spora. Vojska nije imala ovlašćenje da primeni silu, ali je imala ovlašćenje da izađe ispred državnih institucija i ne dozvoli da budu zauzete. Tako da se tu radi o jednom potpuno legalnom činu. Druga je stvar ukoliko se vojska upotrebljava protiv odluke naroda, protiv izborne volje naroda, to je sasvim nešto drugo, a drugo je ako se upotrebljava protiv rušenja legalno izabrane vlasti.

U februaru 1991. godine Vi ste razgovarali sa Kadijevićem o planu vojske za obaranje vlasti u Sloveniji i Hrvatskoj. Šta je on Vama tada rekao, kakav plan postoji?

JOVIĆ: To je bilo vreme opšte konfuzije. Niko nije znao šta da se radi. Vojska je imala razne varijante kako da se izađe iz te situacije sa jednim jedinim ciljem - da se vlasti u Sloveniji i Hrvatskoj prisile da priđu ustavnom načinu realizovanja svojih zahteva i ciljeva. Vojska je stalno govorila: "Ili naćinite sporazum o novom ustavnom rešenju Jugoslavije, ili raspišite referendum, pa se na osnovu referenduma ponašajte ili ćemo primeniti silu."

A konkretno, kada je riječ o ovom planu?

JOVIĆ: Pošto je bilo jasno da oni neće da razgovaraju o tome da se naće ustavno rešenje za Jugoslaviju, nego žele da izađu iz Jugoslavije i da je rasture metodom svršenog čina, bez referenduma naroda, to je znaćilo da oni ne pristaju ni na koji ustavni postupak i da prema njima treba upotrebiti silu da bi ih se privelo pravom rešenju. Postojale su razne varijante koje je vojska stalno razrađivala, ali, naćalost, nijedna nije mogla da se ostvari.

Znaći, jedan od planova je bio da se praktićno izvrši udar u Hrvatskoj i Sloveniji?

JOVIĆ: To je sada svođenje na jednu

U ovom broju nastavljamo sa intervjuima s onima koji su meću posljednjim vodili Jugoslaviju prije njene propasti.

Borisav Jović, bivši predsjednik predsjedništva SFRJ, bliski Miloševićev saradnik iz vremena raspada Jugoslavije, autor knjige "Poslednji dani SFRJ": "Za nas koji smo bili na vlasti u Srbiji i u Jugoslaviji iz Srbije, najbolja varijanta bila je da se naće politićko rešenje za Jugoslaviju. A, ako to nikako ne može, onda da se, kako ustav i predvića, raspiše referendum i promene granice u skladu sa voljom naroda, što, naravno, ni Hrvati ni Muslimani nisu hteli da prihvate i to je dovelo do građanskog rata"

Olde Salem Apartments

- *2 Bedroom Apartment Homes
- *Total Electric
- *Free Water
- *Pool & Clubhouse
- *W/D Connections
- *Ceiling Fans, Mini Blinds & Drapes
- *Large Patios/Balconies

**Za sve informacije na našem jeziku
obratite se Hasibi. Tel: 770-963-7057**

345 Stone Mountain St. - Lawrenceville, GA 30045

Directions: I-85 North to 316 towards Lawrenceville/Athens.
Exit GA 120 East & turn right. Go about 1 mile to Langley Dr.
& turn right. Turn right at Constitution & turn right onto Stone
Mountain St. We are on the left.

*Prices & Specials Subject to Change.**With Approved Credit.

CALL FOR SPECIAL OFFERS*



NO APPLICATION FEE! **



**KELLER
WILLIAMS**
REALTY

Osman "Cico" Vujinović
Cell: 404-550-8054
Office: 678-808-1440
E-mail: osmanv@kw.com



**Bank of
America**

Mia Ibrulj
Cell: 770-597-3961
Office: 770-717-2059
E-mail: mia.ibrulj@bankofamerica.com

BUDITE INFORMISAN KUPAC

Životni SAN svakog čovjeka je DOM po njegovoj želji!!

**Odobravamo kredite za kupovinu
i refinansiranje kuća na čitavoj teritoriji Amerike.**

tačku nečega što je mnogo komplikovanije. Hrvatska je organizovala jake paravojne formacije koje su blokirale vojne kasarne, koje nisu dale vojsci ni struju, ni hranu, ni vodu, dakle prosto su je doveli u nemoguću situaciju. Jednostavno su likvidirali vojsku na svojoj teritoriji. Vojska to nije htela da trpi i sasvim je jasna stvar da je insistirala da joj se odobri da se sukobi sa tim paravojnim formacijama, dakle da ih likvidira. Na čelu tih paravojnih formacija je bila hrvatska vlast koja ih je organizovala.

Da li je tačno da je postojao plan da vojska zapravo smjeni svo republikanska rukovodstva, a da su se srpski generali pobunili, to jest nisu dozvolili smjenu Slobodana Miloševića?

JOVIĆ: Ja nikada nisam bio upoznat s tim planom, niti mi ga je iko ikada predočio. To je moguće, ali to treba da pitate nekoga ko je s time upoznat. S obzirom na tešku situaciju u zemlji, moguće je da je vojska tako razmišljala, ali meni to nikada nisu rekli.

Znači, ni sa kim iz vojske niste imali razgovor na tu temu?

JOVIĆ: Ne. Bio je razgovor na sednici Vrhovne komande u martu 1991. godine o uvođenju vanrednog stanja, ali nešto drugo nije postojalo.

Vraćamo se na razgovor sa Veljkom Kadrijevićem u februaru 1991. godine. Šta je on konkretno predlagao?

JOVIĆ: Veljko je prvo izneo procenu situacije i rekao je da je izvršena polarizacija odnosa snaga i stavova. Da su na jednoj strani Slovenija i Hrvatska i na neki način Muslimani, a na drugoj Srbija, Crna Gora i srpski narod u Bosni i Hercegovini i u Hrvatskoj. Da se punom parom radi na nezakonitom i protivu-

Zašto se raspala Titova Jugoslavija? Zašto je država koja je bila priznata i na Istoku i na Zapadu i koja je predvodila Pokret nesvrstanih nestala u najkrvavijem sukobu na tlu Evrope nakon Drugog svjetskog rata?

stavnom otepljenju i rasturanju Jugoslavije i da bi se to zaustavilo, neminovno je da se donesu neke političke i vojne odluke. Što se tiče političkih odluka, on je tu uglavnom insistirao da Predsedništvo Jugoslavije donese odluku o vojnoj intervenciji u Hrvatskoj i u Sloveniji, kako bi se raščistilo sa tim paravojnim formacijama i kako bi se vlast koja vodi te paravojne formacije uklonila.

Vi ste u knjizi zapisali, naprimjer, da je jedan od planova da se u Hrvatskoj "jača Srpska krajina i da se podržava njeno otcjepljenje od Hrvatske, ne javno nego faktički, da se organizuju masovni mitinzi u Hrvatskoj protiv HDZ-a, da se digne Bosna i Hercegovina na noge, da se u Makedoniji organizuju mitinzi".

JOVIĆ: To samo govori da je Veljko Kadrijević pokušavao da razmišlja o političkim akcijama za koje nije bio zadužen i koje nisu stvarno imale nikakve veze sa realnošću, niti je to uzeto u obzir. Vi ste pročitali u knjizi da ja nisam ni hteo da ga pitam kako on to misli i zašto to da se radi. To njegovo razmišljanje o političkim stvarima apsolutno niko nije uzimao u obzir, niti je iko smatrao da je to razumno.

Vi se niste izjašnjavali o tome?

JOVIĆ: Ne. Ja sam i u knjizi napisao da o tome nisam ni hteo da se izjašnjavam.

NEUSPJELI VOJNI UDAR

Maločas ste pomenuli sjednicu vrhovne komande na kojoj nije donijeta odluka da se ide na vojni udar. Kako je tekla ta

VELIKI IZBOR, NAJBOLJE CIJENE

If you don't see what you need just let us know

ADRO / ADRIATIC / APOLLO / ATHENS / ATRIX / BALCONI /
BAMBI / BARPY / BATON / BECU
JANA / BIMAL / BORSEC / BROTHE
METINA / CKafa / CO
/ DIOKLECIAN /
VA / EVROPA / FA
FRANCK / FRU
KAUSBRANDT
KAMIL / KA
MILOS / MA
LERO / LIFEV
MEHLEM / MILK
MILK

EVERY TUESDAY 10% OFF DISCOUNT

10% OFF

10% OFF

POPUST

WE ORDER FRESH VEAL, PORK AND LAMB

MOŽETE NARUČITI SVJEŽU TELETINU, JAGNJE ILI PRASETINU

U SVAKO VRIJEME

EUROPSKI SUHOMESNATI PROIZVODI

OTVORENO 7. DANA U SEMICI

Europa Market

955 W Lancaster Rd, Suite 2
Orlando FL 32809
Phone: 407 857 5066
Fax: 407 851 3877
europamarket@bellsouth.net

QUALITY FOREIGN FOODS

Investment & Consulting Group O.I.L., Inc. DBA Europa Market

MACI

Men's Hair Cut Salon

Mon. 5:00pm.-8:00pm
Tuesday Closed
Wed.- Sat. 11:00am.- 8:00pm.
Sunday 11:00am.-3:00pm.

650 Grayson Hwy.
Lawrenceville, GA 30045
Next to \$1.00 Theatar

MACI

Muški Frizerski Salon

404-431-3863

sjednica i da li ste Vi znali da je ta sjednica snimana dok je održavana?

JOVIĆ: Svi su to znali, jer su kamere bile okolo. Nije to tajno snimano. Tu su bili kamermani i kamere čitavo vreme i svaki govor je sniman. Pazite, nije to bilo ništa posebno. Sve sednice Predsedništva su snimane. Neke su snimane samo magnetoskopski, a neke su snimane televizijski. Onda je puštano u javnost ono što se procenilo da treba biti pušteno. Dakle, paralelno su vođeni stenogrami i uvek je snimano i zbog istorijskog dokumenta i zbog svega drugog. A, kako je sednica tekla? Trajala je tri dana sa prekidima. Nismo mogli da postignemo sporazum o vojnom predlogu. Oni su taj predlog prvo definisali kao vanredno stanje u celoj zemlji sa velikom vojnom mobilizacijom. Kasnije su ga promenili da bi postigli da se, ipak, nešto odluči - samo povećanje bojeve gotovosti i mobilizacija, bez formalnog vanrednog stanja, ali ni to nije usvojeno. I ta sednica je završena praktično bez ikakve odluke.

Ko je donijeo odluku da se snimak te sjednice pusti?

JOVIĆ: Puštanje u javnost informacija sa sednice je uvek bilo u nadležnosti informativne službe Predsedništva.

Tvrdite da je informativna služba donijela odluku da se pusti tonski snimak?

JOVIĆ: Pa, verovatno su oni konsultovali Generalštab ili nekoga, ali zaista Predsedništvo o tome nije odlučivalo. Ali, zašto mislite da je to neki veliki događaj? Da je to neki presedan?

Zato što su članovi Predsjedništva bili iznenađeni činjenicom da je tonski snimak te sjednice išao u javnost.

JOVIĆ: Pa, članovi Predsedništva koji misle da treba da se krije od javnosti ono što oni rade, nisu u pravu. Pogotovo kada se radi o sudbonosnim pitanjima u zemlji.

Evropska unija je u jednom trenutku ponudila pet i po milijardi za podršku programu Ante Markovića, ako Jugoslavija

opstane. To je odbijeno. Kako su reagovala rukovodstva? Koji su bili argumenti?

JOVIĆ: Nikada nisu ponudili pet i po milijardi o kojima vi govorite. To je nešto o čemu ja nikada nisam čuo. Vi vrlo dobro znate da je Evropska unija na konferenciji u Hagu zahtevala rasturanje Jugoslavije i da je ostala dosledna tome. Ko nije hteo da prihvati njen stav, bio je teško kažnjavan. A, o tih nekih pet i po milijardi ja nikada nisam čuo.

Šta je bilo odlučujuće da Srbija u jednom trenutku, ipak, promjeni stav prema Anti Markoviću?

JOVIĆ: U kom smislu?

Da ga smatra političkim protivnikom Srbije.

JOVIĆ: Ona nikada nije menjala taj stav. Srbija se nije suprotstavljala njegovom izboru za predsednika vlade, smatrajući da će da radi korektno. Ali, on je od prvog dana krenuo u dva pravca. Prvi pravac je bio da prebaci sve moguće pare iz Federacije u Hrvatsku. Otplatio je sve njihove spoljne dugove i koliko god je mogao da isprazni saveznu kasu isplatio je i pare prebacio u Hrvatsku. To je bilo iritantno za sve republike, a ne samo za Srbiju. Drugi pravac je bio da sruši srpsko rukovodstvo po svaku cenu. Formirao je čitavu mrežu da bi to ostvario. Sarđivao je sa šiptarskim separatistima i pomagao njihov separatistički pokret na Kosovu, što je bilo apsolutno argumentovano.

A, kako?

JOVIĆ: Mi smo raspolagali obaveštajnim podacima o njegovim razgovorima sa šiptarskim separatistima o tome šta sve treba zajednički da rade da bi srušili srpsku vlast. I drugo, vodio je takvu ekonomsku politiku sa kojom će sva srpska najznačajnija preduzeća zapasti u nemoguću situaciju, kako bi se radnici pobunili protiv rukovodstva i ono izgubilo izbore. I niz drugih stvari. Dakle, Ante Marković je u svakom pogledu bio neprihvatljiv za Srbiju. A, što se tiče njegovog odnosa prema Jugoslaviji, on je imao jedan čudan stav koji, po mom mišljenju,

Homesellers

Georgia

Find out what the home down the street sold for!
FREE computerized list of area home sales and current listings.

Free recorded message

1-877-499-6869 ID # 3001

Re/max Greater Atlanta

Jeftine Avionske Karte
Samo Ptice Lete Jeftinije



Jazmir Bešlija
owner

336 Spring Haven Rd,
Lawrenceville, GA 30045
Tel 770 963 9684
Tel 770 963 9685
Fax 770 963 8259
TravelBiH@Hotmail.com
www.JeftineZrakoplovneKarte.com

EURO-TV
Vas Distributer za TV HAYAT, BOSTEL, PINK, BN
KEMO MUSIC
Generalni zastupnik i instaler

660 Ashley Lane Walk
Lawrenceville, 30043, Ga
678-407-9297
404-354-0443
kemomusic@bellsouth.net

Photo & Video World

404-641-9682 Toll Free: 1-866-376-3437

Total Relaxation...
 Facials
 Massages
 Nail Services
 Complete Hair Services

Michel's

SALON AND DAY SPA

1000 PEACHTREE INDUSTRIAL BLVD., SUITE 13 • SUWANEE, GA 30024
 770-932-1001 • WWW.MICHELSDAYSPA.COM

EURO ★ STAR INSURANCE

Agency

<p>Almir Ibrulj Agent za Georgia 250 Langley Dr. Suite 1110 Lawrenceville, GA 30045 Phone: 678-225-0400 Fax: 678-250-0404</p>	<p>Ermin Oruč Agent za Colorado 1602 S. Parker Rd. Suite 303 Denver, CO 80231 Phone: 303-952-6885 Fax: 303-952-6886</p>	<p>Edisa Tiro Agent za Kentucky 7711 Ewing Blvd. Florence, KY 41042 Phone: 859-817-0237</p>
--	--	--

NEOVISNA AGENCIJA ZA OSIGURANJE NA VAŠEM JEZIKU

<i>Auto</i>	<i>Business</i>	<i>Home</i>	<i>Worker's Comp.</i>

**EURO STAR AGENCIJA VAM NUDI SVE VRSTE OSIGURANJA
 ZA VAŠE POTREBE, UZ POVOLJNE CJENE I KVALITETAN SERVIS.**

nije bio ni iskren, da Jugoslavija može da se spasi ekonomskim reformama. On uopšte nije uvažavao da postoje politički problemi u Jugoslaviji koji zadiru u pitanje teritorijalnog opstanka Jugoslavije. Ignorisanje tog pitanja i stav da samo nekim ekonomski metodama to može da se reši, bio je potpuni promašaj i besmislica. Zbog toga mi nismo imali nikakve mogućnosti da ga podržavamo.

KARAĐORĐEVO - OBIČAN DOGOVOR U ČETIRI OKA

Da li imate informacije o sastanku Tuđman - Milošević u Karađorđevu u proljeće 1991. godine?

JOVIĆ: Informacije koje ja imam bitno odudaraju od onoga o čemu se stalno priča. Meni Milošević nije rekao da li su zaista razgovarali o podjeli Bosne, ali ja lično u to ne verujem. On je meni tada uvek govorio, kao i ja njemu, sve o čemu je s drugima razgovarao i prosto ne mogu da verujem da se takav razgovor vodio. On je meni rekao da su razgovarali o tome da li da idemo na promenu predsednika savezne vlade. S obzirom da se ni Hrvatska nije slagala sa Markovićem, i ona je imala neke primedbe i Slovenija je imala neke primedbe i Srbija je imala primedbe, oni su razgovarali o tome da li da se promeni predsednik savezne vlade i dogovorili su se da se to još malo odloži.

Kad su o tome razgovarali?

JOVIĆ: Tada u Karađorđevu. To je bio predmet razgovora.

Da li je neko prisustvovao tom razgovoru?

JOVIĆ: To ja ne znam.

A da li je uobičajeno da se o jednoj takvoj stvari, predsjedniku SIV-a, razgovara u četiri oka i da o tome nema dokumenta, nema zabilješke.

JOVIĆ: Pa, zašto ne bi bilo uobičajeno? Ako dva predsednika republika o nečemu razgovaraju, to je sve uobičajeno. Jer, ako se radi o predsedniku savezne vlade koji je iz Hrvatske, a na koga mi imamo primedbe, valjda je pristojno da predsednik Srbije razgovara sa predsednikom Hrvatske o tim primedbama i o tome dokle ćemo to trpeti.

A da li je uobičajeno da poslije razgovora dva predsjednika nema nikakvih informacija, čak ni za najuže saradnike?

JOVIĆ: Bilo je informacija za najuže saradnike. Ja sam dobio informacije o čemu su razgovarali, ali nemam tu informaciju da su razgovarali o podjeli Bosne i Hercegovine. Oni to nikome nisu rekli. Ja to zaista ne znam. Pazite, vrlo čvrsto mogu da vam kažem da mi u Srbiji nikada, ni u jednoj varijanti, nismo prihvatili ideju o rasturanju Jugoslavije, niti o rasturanju Bosne i Hercegovine kao rešenju za rasturanje Jugoslavije. Mi nikada nismo imali takav stav.

Kiro Gligorov je za naš program rekao da mu je u Zagrebu, poslije tog razgovora u Karađorđevu, Franjo Tuđman, tadašnji predsjednik Hrvatske, pokazao mapu podjele Bosne i Hercegovine koju su on i Milošević dogovorili u Karađorđevu.

JOVIĆ: Pa, onda vam je dovoljno to što vam je on rekao, ja o tome zaista ništa ne znam. Ja to ne mogu niti da demantujem, niti da potvrdim. Ja vam kažem ono što ja znam. Za mene bi to bilo ogromno iznenađenje, jer bi takav pristanak Miloševića, u tom trenutku, značio bitno odstupanje od naše celokupne politike. Ja zato u to ne mogu da verujem.

A da li se ikada dogodilo da Milošević odstupi od te dogovorene politike?

JOVIĆ: U tako krupnom pitanju, ne. Obično smo se dogovarali.

ŠEF JE, IPAK, U PRAVU

U Vašoj knjizi postoje zanimljive bilješke o pojedinim razgovorima i reakcijama na neke događaje. Naprimjer, kada je riječ o Vašem razgovoru sa Stipom Mesićem o oduzimanju oružja u Hrvatskoj. Vi ste se u jednom trenutku sa Mesićem dogovorili o tome i obavijestili Slobodana Miloševića. Napisali ste, evo citiram taj dio knjige: "Obavještavam Slobodana telefonom o dogovoru, on hoće da izludi. Kaže mi svašta: 'Prevarićemo narod. To će biti obmana, izdaja'. Svašta je rekao". I onda Vaš komentar: "Kao da više voli da im otimamo oružje silom nego da nam ga predaju dobrovoljno". Otkud ovakav komentar?

JOVIĆ: Pazite, treba da idete do kraja toga što je napisano.

Ima još jedna rečenica, to je tačno. "Pitam ga direktno da li želi krvoproliće za stvar koju možda možemo riješiti mirnim putem?"

JOVIĆ: Ima nastavak, a to je konstatacija da je on, ipak, bio u pravu. Jer, Hrvati nisu predali oružje. Naime, mi smo pokušavali na svaki mogući način da Hrvati razoružaju svoje paravojne jedinice kako bi se izbeglo krvoproliće. Srbi su prihvatili da se razoružaju u Krajini i oni su predali oružje, ali Hrvati nisu hteli da predaju i mi smo im dali neki rok. Oni su odugovlačili i ja sam sa Mesićem uporno nastojao da oni pristanu da predaju oružje. Milošević mi je rekao da oni neće da ga predaju i da me samo varaju da bi prošlo vreme kako bi se učvrstili još više i više. I, na kraju-krajeva, zato sam ja napisao - "kao da želi da im što pre to oduzmemo, makar i krvoprolićem", jer će biti kasno. On je mislio da će biti kasno, ako propustimo bilo koji dan.

Tvrdite da su Hrvati slagali i nisu predali oružje.

JOVIĆ: Pa, slagali su.

Zanimljivo je kako je Milošević reagovao: "Obavještavam Slobodana. On je oduševljen: 'Odlično. Čim proglašete otcjepljenje, treba da usvojimo, s tim da krajiške opštine držimo vojno, dok se narod ne izjasni gdje hoće da živi.'"

JOVIĆ: To je u skladu sa dve činjenice. Prva je činjenica da krajiške opštine gde Srbi žive nisu bile pod okupacijom tih hrvatskih paravojnih jedinica nego je njih šttila Jugoslovenska narodna armija. I druga činjenica je da smo mi stalno zastupali stanovište da je potrebno izjašnjavanje naroda da li želi da izađe iz Jugoslavije ili ne. Prema tome, zašto se on obradovao? Obradovao se, verovatno, zato što se pokazalo da je bio u pravu. Verovatno zbog toga. Ali, on bi se verovatno još više obradovao da donesu odluku o otcjepljenju i da se onda to pitanje politički reši. A srpsko pitanje mora da se reši politički, referendumom. To smo mi stalno zastupali. Srpski narod se izjasnio referendumom, samo što Hrvatska taj referendum nije htela da prihvati. Srbi su sami organizovali referendum na kojem su se izjasnili da izlaze iz Hrvatske, ako ona izlazi iz Jugoslavije. Poznato je kako je evoluirala cela ova stvar. Pošto to nije išlo, ovo o čemu smo sad govorili, onda smo odlučili da pozovemo Ujedinjene nacije - da se vojska povuče otuda, a da dođu Ujedinjene nacije da zaštite Srbe od tih hrvatskih paravojnih jedinica dok se ne nadje političko rešenje. To je bio naš ustupak, pošto oni nikako nisu hteli da obezbede referendum, što je ustavom bilo predviđeno. I taj smo ustupak sproveli u praksu i povukli našu vojsku, a došla je vojska Ujedinjenih nacija.

u idućem broju...

Kraj intervju sa Borisavom Jovićem



U ovom izdanju
"Gradova Evrope"
Vas vodimo u glavni
grad Slovenije



Ljubljana

Ljubljana je glavni i najveći grad republike Slovenije. Broj stanovnika je 265.881 (2002). Grad Ljubljana se nalazi u centralnoj Sloveniji, na rijeci Ljubljanici, malo prije njenog ušća u Savu.

Kako je grad dobio svoje ime, još uvijek nije sasvim razjašnjeno. Smatra se da je riječ "Ljubljana" nastala od slavenske riječi ljubljena ili latinskog aluviana (nabujala rijeka). Neki takođe povezuju lik iz staroslavenske mitologije, Laburus, sa imenom grada. Ono što jeste poznato, to je da grad leži na mjestu starog rimskog naselja Emona, osnovanog 15. godine. Ime Ljubljana se prvi put pominje 1144 (kao Laibach) i 1146 (kao Luwigana).

Položaj i istorija Ljubljane

Ljubljansko polje i Barje vječita su raskrsnica puteva između Alpa, Krasa i Panonije ka Jadranu i dolinom Save u unutrašnjost Balkana, a zapadno prema Italiji. Zato tragovi čovjeka sežu unazad oko 5.000 godina, smjenjuju po epohama do rimske vojničke i trgovačke Emone (1-6. vijek naše ere), pa dalje do doseljavanja Slavena.

Njemačko ime Lajbah (Laibach) navodi se 1144. godine, kasnije dvije godine Slovenačka Luwigana, a ubrzo ovo sadašnje. Grad-tvrđava na brdu spominje se 1220. godine; uništen 1511. godine u zemljotresu, pa obnovljen i 1848. godine dograđena kula sa vidikovcem. U posjedu goričkih grofova 13/14. vijek, a od 1335. godine Habsburga. Osmanlije ga prvi put napadaju 1415. godine.

Od polovine 16. vijeka Ljubljana je jak centar reformacije, čija je centralna ličnost Primož Trubar (1508-1586). Prve dvije knjige na slovenačkom jeziku objavljene su 1550. godine; 1563. godine otvorena latinska škola; od 1575. godine radi štamparija.

Francuzi je prvi put osvajaju 1797. godine (ostaju do 1813. g.). Tada je središte lirskih pokrajina, a slovenački jezik ozakonjen u školama i administraciji.

Ljubljana u sebi nosi sklad cjeline – smjenjuju se staro i novo poštujući uzajamne vrijednosti, pa je lišena haotičnosti. Teško nastradala u zemljotresu 1895. godine. Poslije podizana po urbanističkom planu, a gradsko jezgro stalno obogaćivano, ali ne i sužavano, iako je po broju stanovnika nekoliko puta veće.

Arhitektura Ljubljane

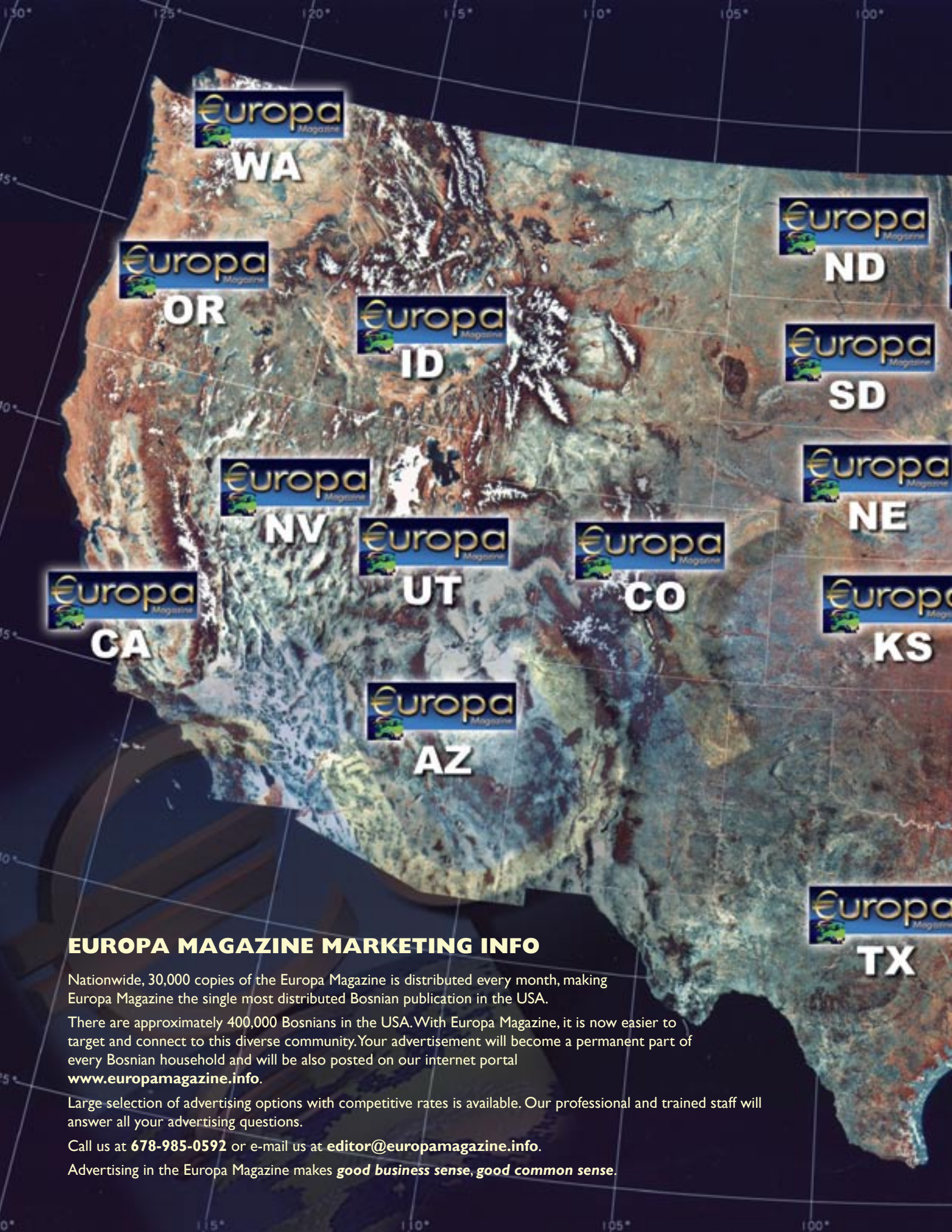
U mnoštvu starih građevina su Biskupska palata (iz 1512. g.), Stiški dvorac (1629), Katedrala Sv. Nikolaja (1708), župna crkva Sv. Jakoba (1615), Franjevačka crkva (1748), Rotovž-većnica (1484), Semenište (1785), Auerspregova palata (polovina 17. vijeka), Lontvož (1786), Ljubljanska Opera (1892). Ljepotom se naročito ističu mnogobrojne zgrade izgrađene u baroknom stilu.

Ljubljanu odlikuje mnoštvo zgrada arhitekta Jože Plečnika.

Gradska posebnost je Tromostovje na rijeci Ljubljanici (strogi centar). Tu je spomenik najvećem slovenačkom pjesniku Francu Prešernu (1876-1918). S druge strane rijeke je tržnica, a duž obala niz prijatnih malih kafana i restorana, uređenih u starim kućama.

Sve zajedno ima svoju ugodnu atmosferu.





EUROPA MAGAZINE MARKETING INFO

Nationwide, 30,000 copies of the Europa Magazine is distributed every month, making Europa Magazine the single most distributed Bosnian publication in the USA.

There are approximately 400,000 Bosnians in the USA. With Europa Magazine, it is now easier to target and connect to this diverse community. Your advertisement will become a permanent part of every Bosnian household and will be also posted on our internet portal www.europamagazine.info.

Large selection of advertising options with competitive rates is available. Our professional and trained staff will answer all your advertising questions.

Call us at **678-985-0592** or e-mail us at editor@europamagazine.info.

Advertising in the Europa Magazine makes *good business sense, good common sense.*



Europa Magazine

MN

Europa Magazine

WI

Europa Magazine

MI

Europa Magazine

VT

Europa Magazine

MA

Europa Magazine

NY

Europa Magazine

CT

Europa Magazine

IA

Europa Magazine

IL

Europa Magazine

OH

Europa Magazine

PA

Europa Magazine

NJ

Europa Magazine

IN

Europa Magazine

KY

Europa Magazine

VA

Europa Magazine

MO

Europa Magazine

TN

Europa Magazine

NC

Europa Magazine

SC

Europa Magazine

GA

30,000 primjeraka Europa Magazina se distribuira svakog mjeseca na čitavoj teritoriji Amerike, što Europa Magazine čini najvećim bosanskim mjesečnim magazinom u SAD.

Nazovite nas na 678-985-0592 za tačne lokacije u Vašoj blizini.

Europa Magazine

LA

Europa Magazine

FL

Šta imati njihova country

Po završetku rata, u BiH se vratio veliki broj učenika nakon kraćeg ili dužeg boravka i pohađanja škole u zemljama prijema. Većina te djece bila je nasilno prognana iz svojih domova, istrgnuta iz svoga emocionalnog, sociokulturnog i jezičkog okruženja. Dolaskom u zemlju prijema ona su se, bez ikakve prethodne pripreme i adaptacije, našla između dvaju jezika i dviju kultura - maternje i strane. U stranim školama nastava njihovog maternjeg (materinskog) jezika bila je organizirana na različite načine i zastupljena sa neujednačenim brojem časova. Najčešće je maternji jezik imao status predmetne nastave, dok je nastava ostalih predmeta održavana na jeziku zemlje prijema. Čak i u programima mnogih osnovnih škola, maternji jezik je bio sveden na predmetnu nastavu. Međutim, brojna istraživanja bilingvizma pokazuju da bi za djecu uzrasta od 12 do 14 godina nastavu svih predmeta trebalo izvoditi isključivo na njihovom maternjem jeziku. To je poznati princip "integracije kroz separaciju" kojim se može zaštititi maternji jezik doseljeničke djece. Ukoliko se učenje maternjeg jezika, pogotovo za učenike osnovnoškolskog uzrasta, svede na predmetnu nastavu sa nekoliko časova sedmično, to se negativno odražava ne samo na planu jezičkom nego i na sociokulturnom i kognitivnom planu.

Zbog slabe ili nikakve saradnje obrazovnih institucija BiH i odgovarajućih vaspitno-obrazovnih ustanova zemalja prijema, naročito tokom trajanja rata i neposredno po njegovu završetku, nastava maternjeg jezika za naše učenike odvijala se u vrlo nepovoljnim uslovima. Pored toga što je bila zastupljena samo kao nastavni predmet i sa nedovoljnim brojem časova, nastavu su izvodila pretežno lica bez odgovarajuće stručno-metodičke kvalifikacije: osobe koje su se zatekle u datoj zemlji prijema a imale su završenu srednju školu, studenti, nastavnici drugih predmeta. Iz razgovora sa učenicima utvrdili smo da je nastava maternjeg jezika nerijetko služila za druge sadržaje: za prečesto recitiranje i pjevanje pjesmica, nepripremljene razgovore o svakodnevnim temama i sl. Nestručno zastupljenu nastavu pratio je i nedostatak udžbenika, priručnika, lektire i dr. Ovim okolnostima treba dodati i činjenicu da znatan broj djece u porodičnom krugu nije imao priliku za njegovanje maternjeg jezika, bilo zbog razorene porodice ili zbog niskog općeg i jezičkog obrazovanja roditelja.

Navedene okolnosti dovele su kod mnoge djece do gubljenja samopouzdanja i dezorijentacije koja se najprije manifestirala na jezičkom planu. Maternji je jezik postepeno gubio ulogu primarnog jezika ne samo na komunikativnom nego i na lingvističkom, psiholingvističkom i kognitivnom planu. On se "povlačio" pred aktueliziranim i "važnijim" stranim jezikom, sve više se svodeći na upotrebu samo u okviru porodice i užeg komunikativnog okruženja. Sama nastava maternjeg jezika u mnogim se stranim školama osjećala kao nešto nametnuto, kao dodatni dio programa, što je također slabilo motivaciju za njegovo učenje.

Potiskivanje i degradacija maternjeg jezika od-

vijali su se i na lingvokulturološkom planu: učenici su bili vitalno zainteresirani za konkretnu komunikaciju na jeziku sredine u kojoj žive. Na tom su jeziku, nakon određenog vremena, mogli u stanovitoj mjeri percipirati osnovne i bitne sadržaje: zabavne, informativne, naučno-popularne, umjetničke i sl. Učenici starijih razreda postepeno su počinjali i instrumentalizirati znanje stranog jezika na nivou višem od obične komunikacije.

Po povratku u domovinu, umjesto očekivane i poželjne dvojezične kompetencije, o kojoj su govorili neupućeni predstavnici ministarstava obrazovanja, nerijetko ističući pri tome svoje zasluge za to postignuće, mnogi učenici pokazuju karakteristične primjere polujezičnosti u maternjem jeziku. Evo nekoliko ilustracija takve polujezičnosti. Učenik koji je tokom petogodišnjeg boravka i školovanja na engleskom jezičkom području završio osnovnu školu i vratio se u domovinu, u prvom pismenom zadatku, na temu "Povratak u domovinu", piše: **"Ja ipak volim moju kontri. Ovdje je moja domovina i moj haus. Moj haus ima veliku teres i porč. I moja suster voli naš haus. Danas smo gledali televižn o ratu u naša kontri... Gradovi i sela mnogo porusheni..."**

Bilingvizam učenika prvog razreda gimnazije nakon petogodišnjeg povratka iz Njemačke izgleda ovako: **"Ja se zovem Čustovis (umjesto Čustović). Ja volim vratiti se u Bosnu. Tu mie se sviđža. Znam govoriti i bosanski i njemački. U Domo-vini idem u našu šule. Imam puno Prijatelja skojim igramo Basket i vozimo se bicikl preko Ulica. Oni bolje govore naški od mene..."**

Slične primjere polujezičnosti nalazimo i u pismenim radovima učenika koji su duže boravili i školovali se u Švedskoj: **"Moja domovina Bosna je. Moja domovina sada ima slobodu. Sloboda to je dobrota... Ja se ne vratiti u Švedsku..."**

U jeziku (i govoru) učenika uočljive su brojne i raznovrsne greške koje su posljedica negativnog transfera iz jezika zemlje



"Moj haus ima veliku teres i porč. I moja suster voli naš haus. Danas smo gledali televižn o ratu u naša kontri... Gradovi i sela mnogo porusheni..."

REALTY PROFESSIONALS Kupujete ili prodajete kuću? Pozovite me...

- * Besplatna market analiza
- * Hud & Foreclosure specijalne ponude
- * Najbolje kamate
- * Brza prodaja Vaše kuće

Prilikom kupovine moje usluge su besplatne

Armin Mehmedović
REALTOR

Direct: 404-512-0509
E-mail: arminsellsatlanta@yahoo.com
www.gwinnettnewhomesonline.com




DEMARS
International, Inc

JFK Airport Bldg. 67, Suite 3082 Jamaica, NY 11430

Isporuka i prevoz robe iz bilo kojeg mjesta u Americi do Bosne i Hercegovine i susjednih zemalja

Specijalizirana transportna kompanija za prevoz automobila

Rijeka, Ploče, Bar Licensed Bonded

Avio pošiljke za:
Sarajevo, Mostar, Banja Luka

Preseljenja iz USA u evropske zemlje (Njemačka, Austrija, itd.)

Čitaocima Europa Magazina 5% popusta

1-877-554-4455
E-mail: info@demars-intl.com



ADVOKAT
HENRI MATIJA ŠPEHAR
ATTORNEY AT LAW

Spehar & Associates



Sve advokatske usluge na Vašem jeziku

Radi u oblastima:

- * Razvodi brakova
- * Bankroti (Ch. 7, 11, 13)
- * Osobne ozljede
- * Krivično pravo
- * Tužbe
- * Nekretnine / Closing
- * Poslovno pravo
- * Porezi / Takse
- * Opća praksa

Spehar & Associates, LLC Tel: 770-277-2181 Fax: 770-573-3779
250 Langley Dr. - Suite 1303 - Lawrenceville, GA 30045

W. P I k e S t. 250 Langley Dr. H W Y 2 9

u kojoj su boravili i pohađali nastavu. To je osobito izraženo u jeziku učenika koji su duže boravili i školovali se u zemljama prijema i kod onih učenika koji su domovinu napustili u mlađoj dobi, prije nego su dobro ovladali strukturom maternjeg jezika. To je razumljivo s obzirom na činjenicu da korektno vladanje jezikom, pored poznavanja njegovog sistema, podrazumijeva i visok stepen automatiziranih sposobnosti i vještina.

Postoje brojne teorije dvojezičnosti i jezičke interferencije. U literaturi posvećenoj bilingvizmu i negativnom transferu iz jednog jezika u drugi, ima više različitih teorijskih postavki. One se mogu svrstati u dvije osnovne skupine, utemeljene na međusobno udaljenim polazištima. U jednoj su teorije koje govore o pozitivnim stranama bilingvizma i nastoje dokazati da paralelna nastava dvaju jezika (maternjeg i stranog) ne mora predstavljati teškoće za učenike ukoliko se ona odvija u adekvatnim lingvodidaktičkim uslovima. Na drugoj su strani teorije koje upozoravaju na negativne posljedice dvojezičnosti ne samo na jezičkom nego i na emotivnom, sociokulturnom i kognitivnom planu. Prema B. Malmbergu: **“Uvođenje drugog jezika u svijest djeteta prije nego se sasvim učvrstio materinski jezik kao sredstvo emotivnog i spoznajnog izražavanja, može imati retardirajući učinak na opći intelektualni razvitak a osobito na razvitak jezika. Negativne posljedice zapostavljanja maternjeg jezika za račun drugog (stranog) jezika naročito su izražene kod djece doseljenika i migranata čiji maternji jezik u stranom jezičkom i kulturnom okruženju neminovno biva zapostavljen.”**

Paralelno učenje maternjeg i stranog jezika, prema istraživanjima S. Ervina i C. Osgooda, veoma je složen i osjetljiv proces: **“To je najsloženije učenje: isto značenje se kodira u dvama jezicima - maternjem i stranom. Pri tome se jedan jezik uči u jednoj vrsti situacije, drugi u drugim situacijama. U tom**

stalnom doticaju i preplitanju uvijek djeluje sila negativnog transfera iz jednog jezika u drugi.”

Učenje i usvajanje

U psiholingvistici se ukazuje na distinkciju među pojmovima “usvajati” ili “sticati” jezik i “učiti” jezik. Prva dva termina, tačnije terminološka sinonima, odnose se prvenstveno na maternji jezik: maternji se jezik usvaja ili stiče. Naravno, on se i uči. No, i bez učenja svaka osoba u društvenom (komunikativnom) okruženju ovlada maternjim jezikom na određenom nivou. Dijete je od rođenja okruženo učiteljima maternjeg jezika: stariji brat ili sestra, roditelji i dr. od kojih “usvaja” jezik. Strani jezik se uči u drugačijim uslovima. Ovu psiholingvističku postavku potvrđuju brojna lingvometodička istraživanja kako u maternjem tako i u stranom jeziku. Ipak, ne mislimo da se radi o strogo razgraničenim i distanciranim pojmovima. U savremenoj metodici nastave stranog jezika uslovi u kojima se uči jezik nastoje se približiti uvjetima usvajanja maternjeg jezika. Moderne metode i tehnike učenja stranog jezika upravo se temelje na osnovnim mehanizmima usvajanja maternjeg jezika.

Predstavnici “identitet” hipoteze smatraju da se proces sticanja maternjeg jezika, kao i proces učenja stranog odvija po univerzalnim kognitivnim principima analogije i generalizacije. To je nesporno, međutim, u uslovima bilingvizma, djelovanje ovih principa dovodi do svojevrsne međujezičke interferencije. Jezički se oblici i kategorije, putem analogije i uopćavanja, prenose iz jednog jezika u drugi i u slučajevima kada se oni u tim jezicima bitno razlikuju. Uočavajući slabe strane identitet hipoteze, zagovornici “interlanguage” teorije polaze od toga da učenik u dvojezičnim situacijama stvara poseban “interlanguage” sistem, tzv. “interim” jezik koji nosi obilježja i prvog i drugog jezika (prvim

Novo, novo, novo!!!
European Grocery Market
Granap
Veliki izbor robe.

Svake sedmice sniženje cijena, dođite i uvjerite se!
Radimo svih sedam dana.
Tel/fax: (1) 904-733-9883
5111-4 Baymeadows Rd., Jacksonville, Florida, 32217

se smatra maternji, a drugim strani jezik bez obzira na karakter bilingvalne situacije).

Glasoviti psiholingvist A.A. Leontjev u svojim raspravama o bilingvizmu podvlači: **“Učenik će, pošto je upoznao i generalizirao gramatički sistem maternjeg jezika, strani jezik učiti kroz prizmu toga znanja. Proces sticanja maternjeg jezika teče nesvjesno, dok se proces učenja stranog jezika odvija svjesno i sa ciljem. Na osnovu toga se može reći da se razvitak maternjeg jezika kreće odozdo prema gore, dok se strani jezik razvija odozgo na dolje. U prvom slučaju nastaju elementarni, najjednostavniji oblici govorenja, a tek kasnije se razvijaju njegove kompleksne forme u uskoj vezi sa svjesnošću o fonetskom ustrojstvu jezika, njegovim gramatičkim oblicima i sintaksičkim strukturama. Pri učenju stranog jezika proces je obrnut. Na samom početku se ‘osvješćuju’ kompleksne osobine pojedinih jezičkih sistema, a tek nakon toga se razvijaju sposobnosti spontane i slobodne upotrebe stranoga jezika”.**

Uticaj stranog jezika na maternji u djece kod kojih još nije učvršćena cjelovita struktura maternjeg jezika može biti vrlo snažan. Strani jezik za djecu mlađeg uzrasta u određenim psihosocijalnim i komunikativnim uslovima može imati dominantnu ulogu, može u određenoj mjeri potisnuti maternji jezik. Međutim, ukoliko se uslovi promijene, maternji se jezik može brzo reaktivirati ili “reanimirati”. To potvrđuje i primjer jezičke kompetencije veće grupe djece dobi od dvije do četiri godine koja su tokom rata bila izmještena u Italiju. Po povratku u domovinu, jedna od vaspitačica koja ih je pratila pred TV kamerama je govorila da su **“djeca uglavnom zaboravila maternji jezik, a da su neka od njih tek na Sarajevskom aerodromu pri susretu sa roditeljima ili najbližom rodbinom zaplakala ili se počela smijati na svom maternjem jeziku. Pojedina su djeca prvi put nakon nekoliko godina izgovorila po neku riječ na svom maternjem jeziku”.**

Fenomen negativnog jezičkog transfera istraživan je, uglavnom, na relaciji maternji - strani jezik. Međujezička interferencija u obratnom smjeru - od stranog ka maternjem jeziku - znatno je rjeđa i manje je istraživana. U nas je objavljeno samo nekoliko kraćih radova posvećenih istraživanju negativnog transfera iz maternjeg jezika u strani. Međujezička interferencija u obrnutom smjeru - od stranog ka maternjem jeziku - nije istraživana. Međutim, negativni transfer u tom smjeru karakterističan je upravo za našu zajednicu. Veliki broj radnika na privremenom (i stalnom) boravku i radu u stranim zemljama uvjetovao je pojave različitih vidova negativnog transfera u oba smjera: iz maternjeg jezika u strani i iz stranog u maternji jezik. Nagle, neplanirane i nepripremljene migracije velikog broja ljudi, izazvane agresijom na našu zemlju, rezultirale su dramatičnim oblicima jezičkih interferencija.

Na kvalifikacionim ispitima iz maternjeg (bosanskog, hrvatskog, srpskog) jezika javlja se znatan broj karakterističnih grešaka koje su posljedica različitih vidova jezičke interferencije iz stranog jezika, najčešće njemačkog jer se najviše djece vraća sa njemačkog govornog područja. Istovremeno, na prijemnim ispitima iz stranih jezika (njemačkog, engleskog, francuskog i dr.) mnogi kandidati koji su na datom jezičkom području proveli više godina i završili srednju školu na tom jeziku ne uspijevaju položiti ispit. Najslabiji dio njihovih radova, po pravilu, jesu jezički testovi, na kojima prave različite morfološke i sintaksičke pogreške. Neke od tih grešaka također su posljedica jezičke interferencije, ali u smjeru maternji - strani jezik. Ovi kandidati (i njihovi roditelji) teško prihvataju činjenicu da onaj ko je završio srednju školu na tom stranom jeziku ne uspijeva položiti kvalifikacioni ispit za upis na datu studijsku grupu. Pri tome, nikako ne razumiju činjenicu da to polazi za rukom nekim kandidatima

koji su srednju školu završili u svojoj domovini. To dovodi do dramatičnih situacija prilikom kvalifikacionih ispita na odsjecima za strane jezike, naročito na Anglistici i Germanistici.

Odstupanja od norme u maternjem jeziku, na jednoj strani, i greške u stranom jeziku - na drugoj, najčešće su posljedica različitih vidova međujezičke interferencije. Negativan transfer, dakle, djeluje u oba smjera - od maternjeg ka stranom i od stranog ka maternjem jeziku.

Do devedesetih taj su problem imali samo gastarbajteri i njihova djeca. Prvi su, istina, uglavnom namjerno zaboravljali maternji jezik i upotrebom što većeg broja stranih riječi željeli pokazati uklopivost u radno i svako drugo okruženje. Djeca su, međutim, zbilja govorila onako kako su jedino znala. Nažalost, i to je prestao biti problem određenog broja ljudi i postao - državnom mukom: ogroman broj djece, izbjeglica iz Bosne, nije se vratio kući, nego *home*.

U nastojanju da utvrdimo frekventnost i karakter jezičke interferencije u maternjem jeziku učenika i studenata, započeli smo istraživanje ovih pojava u jeziku učenika osnovnih i srednjih škola u FBiH. Istraživanje provodimo na reprezentativnom uzorku od oko 1.000 učenika koji su u zemljama prijema proveli tri i više godina i pohađali nastavu u osnovnim i srednjim školama tih zemalja. Većina ovih učenika maternji je jezik učila samo kao nastavni predmet, dok se nastava ostalih predmeta odvijala na jeziku zemlje prijema, dakle na stranom jeziku. U jeziku (i govoru) ovih učenika evidentirane su različite jezičke greške koje su posljedica negativnog utjecaja stranog jezika na maternji. Interferentne pojave identificirane su pregledom učeničkih pismenih radova i testom slobodnih jezičkih asocijacija.

U pismenim radovima učenika javljaju se greške na svim nivoima jezičke realizacije. Među najčešćim greškama pravopisnog karaktera karakteristično je pisanje općih imenica velikim slovom, što je, nesumljivo, posljedica interferentnog utjecaja pravopisnih pravila u njemačkom jeziku.

U radovima manjeg broja učenika evidentirane su i druge greške u pisanju slova i riječi. Tako se umjesto naše grafeme *v* nerijetko javlja njemačka *w*: *wježba*, *witrina*, *warka*, *otwor*, *wući*. Nisu rijetke i greške pisanja *ch* umjesto *h*, *č*, *ć*: *prach*, *kra-ch*; *svechan*, *punch*; *stechi*, *svijecha*. Čak se i u pisanju prezimena pojavljuju greške ovoga tipa: *Lukich*, *Sijarich*, *Petrich*.

Lekseme iz njemačkog jezika učenici nerijetko upotrebljavaju prema morfološkim pravilima maternjeg jezika: imenice u padežima, npr. *Moja sestra ide u Schulu*. Oni sutra idu u *Urlaub*. Vidjela sam *Freunda*. Imao sam *Unfall*. On je bio na *Stundi*. Vratili smo se iz *Stadta*. Ovi primjeri pokazuju isprepletene odnose interferencije u oba smjera: strani jezik - maternji jezik i maternji jezik - strani jezik.

Slični su primjeri upotrebe njemačkih glagola sa nastavcima karakterističnim za maternji jezik: *Mi često spaziramo gradom*. *Mi lenernimo njemački jezik*. *Juče smo tancali*. Oni su *spillenovali gitaru*. *Ja sam frangenila moje drugove*. *Mi wunschenimo završiti školu*. *Mi ubenujemo zadatke*. i dr.

Interferentni utjecaj njemačkog jezika evidentan je i na planu semantičko-sintaksičkih struktura: *Mi pravimo zadaću*. *Ona će imati strah*. *Ja sam tada imala glad*. *On nije mogao njemački*. *Niko je kod kuće*.



Završen trinaesti Sarajevo Film Festival

Do sada najbolji Sarajevo film festival pokazao je da kvalitet filmskih ostvarenja u regionu neprestano raste. I drugo, da osim igranih, i dokumentarni filmovi, izborom tema, provokativnošću i kvalitetom, sve više privlače pažnju gledalaca. Direktor festivala Miro Purivatra, ovako je sumirao trinaestu po redu smotru filmova u glavnom gradu BiH.

Upravo završeni festival u Sarajevu je potvrdio da je kvalitet filmskih ostvarenja u regiji u stalnom porastu. U Sarajevu je prikazano 176 filmova, koje je gledalo preko stotinu hiljada ljudi. Glavni grad BiH, bar na nekoliko dana, podsjetio je na evropske metropole, s nizom koncerata, kulturnih događaja, s kosmopolitskom publikom i nevjerojatnom dinamikom na gradskim ulicama. Filmski festival pokazuje da Sarajevo može mnogo više, od onoga što većim dijelom godine pruža svojim građanima i gostima iz svijeta.

„Mislim da se i ove godine pokazalo da Sarajevo film festival, kao platforma za razvoj ne samo bosansko-hercegovačke, nego i regionalne kinematografije, postaje nezaobilazno mjesto kako za regionalne, tako i za evropske i svjetske filmske profesionalce“.

U takmičarskoj selekciji regionalnih filmskih ostvarenja prikazano je deset filmova. Prvu nagradu dobio je sjajni turski film „Čovjekov strah od boga – takva“, režisera Ozera Kiziltana. Nagradu „Srce Sarajeva“ za najboljeg glumca dobio je Saša Petrović, za ulogu u novom filmu Srđana Vuletića „Teško je biti fin“. Film govori o post-ratnom i tranzicijskom Sarajevu, u kome se taksista Fuad Tolja na vlastitoj koži uvje-



Sa otvaranja SFF-a ispred Narodnog pozorišta

rava da je svaka promjena na bolje u takvom okruženju teška i dramatična. Glavni glumac u tom filmu Saša Petrović o svom liku kaže:

„Glavne poruke u filmu su vrlo jednostavne. Bolje je biti dobar, nego loš. Bolje činiti dobra, nego loša djela. To možda na prvi pogled izgleda smiješno, ali u životu nije lako izvod-

ljivo“.

Film koji je izazvao veliku pažnju publike je ostvarenje srbijanskog režisera Ivana Živkovića „Huddersfield“. Kroz susret tri školska druga negdje u srbijanskoj provinciji, jedanaest godina nakon završetka škole, autor govori o post-Miloševićevskoj Srbiji, u kojoj su duhovi prošlosti itekako živi. Režiser Živković ističe :

„To je na neki način bio naš pokušaj da se suočimo s tim ludilom koje je bilo u nama. Neki su ga videli i borili se s njim, a neki su ga puštali iz sebe, jer su mislili da tako mora biti. Mi se sada želimo na neki razračunati s time ili ga oterati iz sebe, za veke vekova“.

„Talent campus“ mjesto za usavršavanje budućih glumaca i režisera

U kategoriji dokumentarnog filma, nagradu Srce Sarajeva je dobio još jedan bosansko-hercegovački autor, Namik Kabil, za ostvarenje „Informativni razgovor“. Ove godine, na Sarajevo film festivalu je prvi put pokrenut „Talent campus“ poput onoga na berlinskom festivalu. Jedan od predavača u „Talent kampusu“ bio je bosansko-hercegovački oskarovac, režiser Danis Tanović:



Michael Moore je bio jedan od gostiju festivala

„Ja sam isto bio jedan od predavača. Posljednji dan smo pogledali desetak ili petnaest studentskih filmova. Razgovarali smo o njima, o načinima na koje bi se stvari mogle poboljšati, o finansiranju filmova, o tome šta je ideja, šta je tema. Nadam se da ćemo iduće godine moći napraviti neki koncept, da ćemo naći sponzore da ti mladi ljudi snime neke filmove o temama koje zanimaju Sarajevo i našu zemlju. Nadam se da bi ti filmovi mogli biti prikazani i na Sarajevo film festivalu“.

Od poznatih svjetskih imena, u Sarajevu su boravili glumci Jeremy Irons, Juliette Binoche, Steve Buscemi, koji je dobio Srce Sarajeva za poseban doprinos razvoju ovog festivala, režiseri Fatih Akin, Terry George, Alexander Payne, Michael Moore i mnogi drugi.

#1 Banquet Hall in Gwinnett

Banquet Hall

Royal Manor

Royal Treatment at a Reasonable Rate!

Nathan
516-660-6223

Up to 350 people

4800
Lawrenceville Hwy.
Lilburn, GA 30047



party@RoyalManorBanquetHall.com

www.RoyalManorBanquetHall.com

Da li ste povrijeđeni na poslu?

INJURED?

Sunne & LaBouff

Attorneys at Law



We can put you back on your feet



Consultation:
Personally or by Phone

Representing Injured Workers Throughout the State of Georgia

Zastupamo povrijeđene radnike širom Džordžije

Call 404-240-0975 for Free Consultation - Prevodilac / Translator 678-429-4353

651 DALLAS ST., ATLANTA, GA 30308

Law Offices of Robert Pagniello, PC

Advokatski Ured Robert Pagniello, PC



Jeffrey C. Renz
15 years experience

Workers Compensation

Ozljede na Radu

Personal Injury

Osobne Ozljede

Auto Accidents

Auto Nesreće

Social Security

Pomoc pri Penzijskim Statusima

Pharmaceutical Cases (vioxx/celebrex/bextra)

Farmaceutske Slučajeve



Translators available if needed / Moguće usluge prevodioca

2088 East Main Street (Hwy. 78)

Snellville, GA. 30078

Phone: 770-982-2252 Fax: 770-982-2544

250 Grayson Hwy. Suite "G", Lawrenceville, GA 30045 770-236-8005

MON-SAT 10am - 7pm
SUN 12pm - 6pm



FURNITURE

**3 mjeseca
bez kamata**

2369 Lawrenceville Hwy. Suite "K", Lawrenceville, GA 30044 678-225-0099



Wendy's Home Furniture "We will beat anyone's price by 10%"



Beckham ozlijedio koljeno



David Beckham morao je napustiti teren tokom finala Superlige u kojem su igrali njegov klub Los Angeles Galaxy s meksičkom ekipom Pachuca, i to zbog ozljede koljena. Engleski reprezentativac je već ranije ozlijedio zglobov, a izašao je u 30. minuti nakon snažnog sudara s meksičkim igračem Fernandom Salazarom. Prema izvorima iz kluba, Beckham je ovaj put iščao koljeno. Ipak, Beckham bi trebao biti spreman za kvalifikacijske utakmice Engleske protiv Izraela i Rusije.

EUROBASKET 2007: Hrvatska i Srbija prvenstvo otvorili porazima

U prvoj utakmici GRUPE B na košarkaškom Evropskom prvenstvu u Španiji, Hrvatska je poražena od Latvije sa 85:77 (18:18, 18:18, 15:20, 26:29). Košarkaške reprezentacije Rusije i Njemačke zabilježile su pobjede. Rusija je u prvom kolu GRUPE A u Granadi savladala Srbiju sa 73:65, dok je Njemačka u okviru GRUPE C u Palma de Mallorci nakon produžetka pobijedila Češku sa 83:78.

Košarkaši Francuske pobijedili su Poljake 74:66. Iako ne izgleda ubjedljivo, Francuzi su cijelu utakmicu držali pod kontrolom. Tony Parker, bodren od supruge Eve Longorie na tribinama dvorane u Alicanteu, bio je najraspoloženiiji sa 16 koševa, te po četiri skoka i asistencije. Adam Wojcik za Poljake je ubacio 19 koševa uz tri skoka.

Premijer liga: Travnik na vrhu

Danas su odigrane četiri utakmice petog kola nogometne Premier lige BiH. Prvi poraz doživio je aktualni prvak, Sarajevo. Bolji od igrača 'bordo momčadi' bili su nogometaši Travnika koji su na svojoj Piroti slavili s 1:0. Ovim trijumfom Travnik je izbio na vrh prvenstvene ljestvice.

Golom Vuksanovića deset minuta prije kraja Slavija je pobijedila Modriču s 1:0, dok je istim rezultatom Posušje svladalo Jedinstvo.

Žepče je ponovno izgubilo bodove na domaćem terenu. Laktaši su došli u vodstvo preko Ćirkovića u 50. minuti, dok je rezultat na 1:1 poravnao Vahidin Imamović golom iz slobodnog udarca 20 minuta prije kraja..

Liga prvaka: Sarajevo eliminisano



Nogometaši Sarajeva nisu uspjeli izboriti plasman u Ligu prvaka. U uzvratnom susretu trećeg pretkola elitnog evropskog klupskog takmičenja Sarajevo je u Kievu poraženo od Dinama sa 3:0 (1:0). Golove su postigli Bangoura u 3., Milošević u 77. (autogol) i Rebrov u 90. minuti iz penala.

Nogometaši Dinama su tako sa ukupnih 4:0 izborili plasman u grupnu fazu Lige prvaka, dok će Sarajevo takmičenje u Evropi nastaviti u Kupu UEFA.

Izvlačenje grupa Lige prvaka na rasporedu je u četvrtak, a žrijeb prvog kola Kupa UEFA u petak u Monacu.

TorrentSpy mora otkriti američke korisnike

Samo dan nakon što je stigla obavijest iz TorrentSpya da će onemogućiti pristup korisnicima iz Amerike, sud je naredio ovom sajtu da im dostave podatke o svima onima koji su pristupali sajtu iz ove zemlje. Još u junu je TorrentSpys naređeno da dostavlja podatke koji se nalaze u RAM-u servera, dok su se odgovorni iz TorrentSpya pravdali time da se podaci kratko zadržavaju u RAM-u i da nije moguće dostavljati te podatke. Kako se čini, nedeljna obavijest da se amerikancima zabranjuje pristup ovom sajtu, je u stvari potez da se izbrišu svi podaci i da se jednostavno nema šta pokazati sudu. Nema šta, odličan potez TorrentSpya u zaštiti privatnosti korisnika.

Yahoo Mail uvodi SMS

Jedan od najviše korištenih besplatnih e-mail servisa izlazi iz beta faze razvoja. Konačna verzija Yahoo Maila će uvesti i neke nove mogućnosti.

Tako će od pune verzije svi korisnici Yahoo Maila od sada moći besplatno slati SMS poruke, kao i poruke korisnicima Windows Live Messengera. Ujedno je uveden i novi poboljšani korisnički interfejs kao i mogućnost odabira šest raznobojnih tema.

John Kremer, potpredsjednik Yahoo Maila je izjavio da će ova usluga globalno biti dostupna u roku slijedećeg mjeseca.

Ništa od besplatnog Wi-Fija u San Francisku

Gromoglasno najavljeni plan EarthLinka i Googlea da "pokriju" San Francisco WiFi signalom čije bi korištenje bilo besplatno otišao je kaputt. EarthLink, jedan od lokalnih ISP-ova, nedavno otpustio skoro pola rane snage. U problemima su jer nisu na vrijeme pratili trendove, pa sada ne mogu da se bore sa konkurencijom na polju broadbanda. Njihov izlaz bio je u ovom projektu, potražili su pomoć od Googlea, koji je rado prihvatio da još građana 'Cisca pošalju na Internet.

Možda bi sve i prošlo kako treba da se nisu pokazali kao pravi n00bovi. I ne samo oni. Kada su planovi pravljeni 2006. godine, EarthLink je napravio ključnu grešku pogrešno procijenivši troškove. Mislili su da je WiFi oprema jeftinija nego što zaista jeste, tako da su sada oficijelno objavili kako se povlače iz projekta, od kojeg izgleda neće biti ništa. Drugim riječima, nasjeli su na hype koji je pratio zaživljavanje WiFi tehnologije. Ništa bolje se nisu pokazale ni gradske vlasti, koje nisu shvatile da će WiFi signal biti najdostupniji oko saobraćanica (jer bi AP-ovi bili postavljeni na uličnu rasvjetu), te oni koji stanuju iznad trećeg sprata ne bi imali signala.

Sličan projekat u Čikagu je također mrtav, a "na aparatima" je i onaj u Hjustonu, prema pisanju Houston Chronicle.

EA priprema novi Need for Speed

Bespoštedna mužnja para zvana Need for Speed će dobiti još jedan nastavak, i to prilično brzo. To je objavio izdavač, Electronic Arts, koji je Need for Speed Prostreet najavio za zadnji dan oktobra na američkom tržištu. Igra će postojati za sve aktuelne igrače platforme, uključujući PC, te će od igrača zahtijevati da sastave svoju mašinu na četiri točka, te se pobore na raznim izazovima sa najboljim svjetskim uličnim vozačima. Zvuči isto kao i prošla verzija, no iz EA naglašavaju kako će Prostreet ponuditi nova vozila, koja će biti foto-realistična, te uvjerljiv dim. Eto.

Hackovani e-mailovi ambasada i državnih institucija

Login podaci za preko 100 e-mail accounta ambasada i državnih institucija dospjeli su online. Pomoću njih, bilo ko se može logirati i provjeravati mailove. Vijest je objavljena na web sajtu Computer Sweden, koja je informacije dobila od Dan Egerstada, sigurnosnog stručnjaka koji je do njih došao sasvim slučajno, kao dio ličnog eksperimenta. Vijest je objavio online, kako bi ubrzao saniranje nastale štete.

Među objavljenim podacima su Ministarstvo vanjskih poslova Irana, Kazahstana i Indijske ambasade u SAD, Ruska ambasada u Švedskoj, te ured za vize UK-a u Nepal. Computer Sweden je kontaktirao Rusku ambasadu i oni su potvrdili leak, te su promijenili podatke, dok je Indijska ambasada odbila da komentariše slučaj. Computer Sweden nije objavio gdje su podaci objavljeni, tako da za sada ne možete provjeriti može li neki Nepalac dobiti UK vizu.

◆
Posjetite novouređeni i remodelirani,
najveći, a kažu i najljepši, bosanski
restoran

Uvjerite se i sami

Luigi-restoran i bar

Bosanska kuhinja-gril

Ćevapi, suđukice, ražnjići, pileća i teleća
džigerica, pljeskavica, punjena pljeskavica,
teleće krpice, natur šnicla, gyros, te
poła/poła kombinacije

Veliki izbor piva i vina

Pratite programe Hayata i Bostela na 6
TV-a i velikom platnu

Ljetna bašta

Organizujemo svadbe i slavlja - kapacitet
200 sjedećih mjesta

Svakog petka i subote od 9 uveče:

Erman Band

Pušenje dozvoljeno

650 Gwinnett Drive :: Lawrenceville, GA 30045

678.225.0792

www.no1luigispizza.com

◆

PRODAJE SE! 678-464-6165



Početak nove ere za Jaguar

Britanski proizvođač poznatih luksuznih automobila pripremio je novi model. Iza imena XF krije se dramatična izražajnost smionog novog dizajna Jaguara, s iskustvom vožnje koje premašuje očekivanja stvorenih njegovom upečatljivom pojavom: opušten i pouzdan, s natprosječnim mogućnostima i kontrolom.

Nepokolebljivo vjeran Jaguarovoj filozofiji u kreiranju prekrasnih, brzih automobila, Jaguar XF ide dalje, dodavajući novu dimenziju ovoj marki. XF sa četvoro vrata vizuelno je uzbuđljiv kao coupé, ali unutra ima dovoljno prostora za petoro odraslih da uživaju u potpuno stilski savremenom, no ipak Jaguarovom jedinstvenom, interijeru.

Osim što je prostrana, unutrašnjost novog XF-a obogaćena je oblikovanim, luksuznim materijalima, sofisticiranim instrumentima i umirujućom unutarnjom rasvjetom koja se podešava prema raspoloženju. Visoka kvaliteta tehnike i oko za detalje razlog su što XF-ov interijer po pitanju profinjenosti stoji uz najbolje u klasi, dok Jaguarova inteligentna upotreba tehnologije i komande preko dodirnog zaslona prilagođene vozaču, dodaju nove slojeve udobnosti i lakoće upravljanja.

Ostale inovativne funkcionalne karakteristike dodaju još 'iznenađenja i ushićenja'. Otvori za klimu stoje na istom nivou s površinom ploče za instrumente sve dok se automobil ne upali, i u tom trenutku se elegantno rotiraju dok se ne otvore. Još jedna nova tehnologija - JaguarSense sistem upravljanja komandama pokretom ruke - uvodi komande putem dodira ili senzora na blizinu za konzolna svjetla iznad glave i ručku za otvaranje prentinca za rukavice.

Druge dostupne osobitosti uključuju JaguarVoice sistem



govornih naredbi za upravljanje audio i telefonskim funkcijama, kontrolu mrtvog ugla, pomoć za prednje i stražnje parkiranje i pomoć za parkiranje putem stražnje kamere, Adaptive Cruise Control - prilagodljivi tempomat, automatski limitator brzine, sistem za kontrolu pritiska u gumama, elektronsku kočnicu za parkiranje i još mnogo toga.

Prema Mick Mohanu, glavnom inženjeru programiranja XF-a unutrašnjost XF-a predstavlja iznimnu kombinaciju stila i sadržaja. Odiše inovativnim karakteristikama, vodećima u

ovoj industriji.

Tehnička izvrsnost i kruta struktura vodeća u klasi, u središtu su konstrukcije novog XF-a. Napredna struktura karoserije, koja sadrži visoko-tehnoško materijale i dizajnerske tehnike nove generacije, pojačava snagu i smanjuje težinu da bi omogućili XF-u savršeno funkcioniranje, profinjenost i učinkovitost preko niza njegovih motora V6 i V8. Ovi motori uključuju najtiši dizelski motor u svojoj klasi i turbo V8 koji omogućuje izuzetan nivo rada. Početni agregat je 2,7-litreni V6 dizel od 207 konja i 435 Nm okretnog momenta. Zatim su tri benzina. Početni je trilitreni V6 od 240 konja kojemu do stotke treba 8,3 sekunde. V4,2-litreni atmosferski V8 nudi 300 konja i 411 Nm okretnog momenta, dok prestižni turbak iste zapremine razvija 420 KS uz 560 Nm momenta, što je dovoljno za 5,5 sekundi do stotke.

Novi XF je najbolji u klasi što se tiče torzijske krutosti, te sa širokom stražnjom trakom ukazuje na izvrsne karakteristike za održavanje. Ovi elementi podupiru dinamični etos koji je fokusiran na vozača, no u isto vrijeme nadasve udoban i profinjen. Baš kao što mu izgled obećava, novi XF nadmašuje sve, u bilo kojoj ulozi - od sportskog automobila do luksuznog cruisera na velike daljine.



ožebic Towing Service
404-304-8651

NOVO: Vrlo besplatno odvoženje starih auta

650 konja u Golfu!

Volkswagen je pripremio najsnažniju izvedbu Golfa. Radi se o show modelu sa W-12 mašinom namijenjenom izričito samo za pokazivanje i dokazivanje imidža ponosne marke iz Wolfsburga. Sumnjamo da će doći do njegove serijske proizvodnje.



**carey
paul HONDA**
snellville, ga



Niže cijene nego za uposlene!

Prije kupovine priložite kopiju reklame.

Za prodaju vozila, zakazivanje termina za probnu vožnju i sve ostale informacije nazovite

Anela Đulimana

Tel: 404-542-8881 (direkt)

HOURS OF OPERATION:

SALES DEPARTMENT
Mon-Fri 09:00 AM - 09:00 PM
Saturday 09:00 AM - 08:00 PM
Sunday 01:00 PM - 07:00 PM

SERVICE DEPARTMENT
Mon - Fri 07:00 AM - 07:00 PM
Saturday 06:00 AM - 06:00 PM
Sunday Closed

SERVISNO ODJELJENJE

**Za održavanje i servisiranje
Vašeg vozila obratite se**

Bobu Balkoviću



3430 Highway 78, Snellville, GA 30078 :: Phone: 770-985-1444

Idealna frizura prema obliku lica

Prije nego odlučite promijeniti frizuru, proučite oblik svog lica, a potom utvrdite koja je to frizura najbolja za vas

Kakvog je oblika vaše lice?

Sklonite kosu sa lica, napravite fotografiju. Nemojte se smijati. Potom uzmite fotografiju i iscrтайте liniju oko lica. Na ovaj način dobit ćete njegov precizan oblik.

Četvrtasto

Probajte lokne i talase u kosi. Oni omekšavaju oštre linije vašeg lica. Stepnasti šišani pramenovi, posebno kada se radi o kratkoj frizuri, idealna su opcija. Za kratku kosu veoma je bitno da pramenovi na vrhu glave budu duži da biste izbjegli „kocka“ izgled. Idealna frizura za ovaj oblik lica je dužina kose nešto ispod brade, sa pramenovima na licu.

Izbjegavajte paž frizure i bilo koji stil koji zahtijeva ravne rezove i oštre forme, koje će samo još više naglasiti linije vaše brade

Okruglo

Probajte frizure koje daju više volumena na vrhu glave, a ne sa strane, jer će to samo vizualno proširiti lice. Možete nositi šiške sa razdjeljkom sa strane. Odgovara vam i duga kosa jer izdužuje lice.

Izbjegavajte previše lepršave frizure i paž frizure koje dosežu do obraza. Ovakve frizure šire lice.

Srcoliko

Probajte duge šiške koje prekrivaju čelo. Lokne su također dobro rješenje za ovaj oblik lica jer se šire na krajevima i popunjavaju najuži dio lica.

Izbjegavajte bobi frizure koje će još više istaknuti usku i često špicastu bradu. Kratke šiške također ne pristaju srcolikom licu.

Ovalno

Probajte gotovo sve – dugu, kratku, valovitu ili kovrdžavu kosu. Aktuelne frizure sa šiškama i dugim, valovitim pramenovima odlično će pristajati uz ovalno lice, kao i vrlo kratka kosa.

Izbjegavajte sklanjati kosu sa čela ako imate previše izduženo lice. U tom slučaju nosite šiške do obrva i razdjeljak sa strane.

Mali savjeti

Upotrijebite dva parfema umjesto jednog

Kako biste izvukli najviše iz šminke i kozmetike, upotrijebite naše savjete:

Kad krenete u kupovinu ruža ili sjene za oči, ponesite i čisti bijeli papir. Boje ruževa možete testirati na papiru zajedno sa potezom sjenila. Tako možete provjeriti boje na dnevnom svjetlu, daleko od umjetnog svjetla trgovine.

Parfemi – Bolje upotrijebite dva lagana mirisa zajedno, nego jedan jaki koji će preplaviti ljude u vašoj blizini. Ako koristite mirisno mlijeko za tijelo i zatim se namirišete parfemom istog mirisa, imat ćete i dugotrajniji učinak.

Uvijek upotrebljavajte normalnu kremu kako biste uklonili šminku na bazi ulja. Učinite da vam nokti izgledaju uži tako da nanese tamni lak za nokte po sredini nokta, pazeći da ga ne naneseš kroz do ruba.

Kad isprobavate boju tekućeg pudera, a već imate puder na licu, nanosite ga na vrat ili unutrašnji dio podlaktice. Nijansa kože na tim mjestima više odgovara boji lica nego ona na gornjem dijelu šake, pa možete donijeti bolju odluku.

Da biste našli najbolje mjesto za nanošenje rumenila, široko se nasmijete i zapamtite mjesto gdje obraz poprima okrugli oblik. Taj podignuti dio obraza je najbolje mjesto za nanošenje rumenila ako želite izgledati prirodno.

Da bi vam korektor duže držao, nanosite ga u malim količinama, ali u dva do tri sloja. Ova tehnika garantira trajnost.

Ako imate masnu kožu, izbjegavajte tonike koji sadrže alkohol jer mogu isušiti kožu i blokirati nečistoće ispod površine. Kako biste izbjegli presušivanje kože koristite tonik koji sadrži AHA (alpha hydroxy acid).

Make-up novosti

Debele obrve su in

Nakon dugo vremena čini se kako velike i zadebljane obrve ponovo postaju moderne. Krivca treba tražiti u stilisti koji je pripremio Gwyneth Paltrow za photo-session novog izdanja časopisa W.



Smeđe i jako podebljane obrve učinile su Gwyneth jedinstvenom i gotovo neprepoznatljivom. Debele obrve su nakon toga počeli diktirati i make-up artisti Diora i Chanela.

Ukoliko želite da vam obrve izgledaju nešto deblje, neprirodan izgled izbjeći ćete tako što ćete ih počesljate prema gore. Na obrve nanese malo pudera da ih učinite gušćima i na kraju precizno definirajte njihov oblik.



Dr. Crawford Orthodontics

770-447-5311

- *Avesis and Doral provider
- *Low down payments & low monthly payments
- *Ceramic (clear) braces offered
- *Four convenient locations to serve you:

Za sve informacije i zakazivanje termina na našem jeziku nazovite Eminu 404-786-4884



NORCROSS

3850 Holcomb Bridge Rd.
Suite 230
Norcross, GA 30092.

CUMMING

306 West Main Street
Cumming, GA 30040

DULUTH

2615 Pleasant Hill Rd.
Duluth, GA 30095

McDONOUGH

175 Decatur Rd.
McDonough, GA 30253

Elegant Touch Stonework Inc.

Granite - Marble - Zodiaq - Corian Works

Tel: 727-848-5336
Fax: 727-848-5366

7040 Osteen Rd. New Port Richey, FL 34653

Koristite naše
servise za
uljepšavanje
Vaših
Ambijenata

Besplatna procjena i instalacija svih poslova



Vaš pouzdani partner u svim kamenim izvedbama Familija Gačanica

- * Kuhinje
- * Kupatila
- * Kamini
- * Biroi
- * Unutrašnji
i vanjski
radovi



Granite & Marble EXPERTS
Europska kvaliteta obrade po
Americkim Standardima
Kvaliteta zagarantovana od 2004



www.elegantstonework.com



COMPASS

TRUCK SALES & FINANCE

Prvi put kupujete - Nimate kreditnu istoriju - Imate lošu kreditnu istoriju
NEMA PROBLEMA MI ĆEMO VAS FINANSIRATI

Zašto da radite za nekoga drugog?

Maksimalno Profitirajte

BUDITE VLASTITI ŠEF

Za više informacija na našem jeziku:
1-630-789-5871 Ext:26-RAY

1-888-287-3731



www.compasstrucksales.com

15W 580 North Frontage Rd. - Burr Ridge, IL 60527

Your Complete Car Care Center

MAXX

CAR CARE

POPRAVLJANJE I ODRŽAVANJE SVIH VRSTA VOZILA

214 Scenic Hwy, Lawrenceville, GA 30045

Phone: 770-962-3165 Fax: 770-962-3147

MAP



Mon-Sat 8:00-6:00pm

Govorimo bosanski

STANDARD

Lube Oil & Filter Change

- Most vehicles. Plus Tax.
- Install new oil filter
- Includes 5 qts. Citgo 10W-30 motor oil
- Courtesy check

\$14⁹⁹
promjena ulja

\$39⁹⁹

Engine Diagnostic or Failed Emission Diagnostic

Must present coupon for discount.

\$20⁰⁰

Emissions Test 1996 and newer vehicles.

Transmission Flush

\$79⁹⁰ Plus Tax

- Complete transmission flush
- Up to 12 qts. of fresh Mercon III Automatic Transmission Fluid

*with Transmission Flush Most Vehicles.

***FREE**
Standard Oil & Filter Change

Brake Service

\$69⁹⁰ Plus Tax

- Replace front or rear brake pads/shoes
- Top off brake fluid
- Brake system inspection

Extra charges for replacing wheel bearings if required. Most vehicles.

A/C Service Special

\$69⁹⁰ Plus Tax

- Evacuate & Recharge complete A/C system
- Up to 2 lbs. of R134A Refrigerant

Must present coupon for discount.

20% OFF Labor

- A/C Service
- Belts & Hoses
- Check Engine Light
- Timing Belt
- Radiator
- Scheduled Maint.
- Water Pumps
- Heater Cores
- Alternator
- CV Axles
- Repairs
- Ask About Other Service

Not valid with any other offer. See manager for details.

Gola Naomi 'poslužena' za ručak



Poznati modni fotograf David LaChapelle na sebe je svrgnuo pogled javnosti, ali i manekenskih, muzičkih, filmskih i inih zvijezda ultraprepoznatljivim fotografijama i brojnim videospotovima. Vrištuće boje, bizarne i vrlo atraktivne kompozicije njegov su zaštitni znak. Pred kameru je postavio imena poput Madonne, DiCapria, Ume Thurman, Marilyn Mansona, a njegove najnovije fotografije krasi prelijepa manekenka Naomi Campbell, koja osim što je gola, mami i nepce gledatelja. Naime, David je Naomi fotografirao kako leži u gomili voća, jaše čokoladnog zeca, i gola leži "poslužena" na stolu.



Kraljica zla psu ostavila milione, unucima ništa

Američka milionerka Leona Helmsley šokirala je rođake kad je djelić svog bogatstva, 12 miliona dolara, oporučno ostavila svom psu. Djeci svog pokojnog sina nije ostavila ni centa.

Baka je inače vlasnica luksuznih hotela čije carstvo vrijedi milijarde. Halmsleyeva je bogatstvo ostavila malom, bijelom maltezeru zvanom Trouble, a unucima je u oporuci napisala kako im ne ostavlja ništa iz njima poznatih razloga.

Dvoje drugih rođaka imalo je više sreće. Pokojnica im je ostavila po pet miliona dolara pod uslovom da jednom godišnje posjete grob svoga oca. U oporuci je navela kako psić Trouble ostatak svog života mora provesti u blagostanju, a kad ugine bit će pokopan uz svoju vlasnicu.

Helmsleyeva je bila poznata pod nadimkom Kraljica zla.



Putin poljubio ribu; riba preživjela!

Političari se često vole fotografirati kako grle i ljube djecu, a ruski je predsjednik Vladimir Putin otišao korak dalje i uslikao se kako ljubi ribu. Putin je posjetio ribogojilište u selu Ikrijanoje, u blizini Astrahana na Kaspijskom jezeru i pred okupljenim novinarima podigao jednu jesteru i poljubio je u čelo. Zatim ju je uz odobravanje okupljenih mještana i radnika pustio u Kaspijsko jezero.

Ribogojilište pokraj Astrahana dio je nastojanja ruskih vlasti da obnove populaciju jesteri, iz čijih se ikri radi najcjenjeniji kavijar, a koje su ugrožene zbog krivolova.



Smotana missica proglašena "najglupljom američkom plavušom"

Miss Južne Karoline svojim "biserom" pred više-milionskim američkim gledateljstvom nije nimalo pomogla imidžu missica, ali ni plavuša - u dijelu izbora u kojem ljepotice odgovaraju na pitanja, dala je "najgluplji odgovor u istoriji", čime je izazvala podsmijeh u publici, ali i širom zemlje.

Sad je glavna faca na tamošnjim internetskim forumima, a po nedostatku inteligencije uspoređuju je s Jessicom Simpson, koja je prije ovog epohalnog odgovora nosila titulu "najgluplje američke plavuše".

Miss Južne Karoline Lauren Caitlin Upton na Izboru za Miss Teen SAD-a proglašena je trećom pratiljom, no više od njenog plasmana tamošnja će javnost pamtititi odgovor kojeg je dala na pitanje "Kako komentiraš činjenicu da jedna petina Amerikanaca ne zna naći SAD na karti svijeta?".

"Osobno vjerujem da Amerikanci to ne mogu, jer neki ljudi nemaju geografske karte. Mislim da školovanje u Južnoj Africi i Iraku... Mislim da bi im naše školstvo trebalo pomoći pa da možemo izgraditi našu budućnost", rekla je Miss Južne Karoline.

Svojim osebnim odgovorom koji nema veze s postavljenim pitanjem, ali ni sa zdravim razumom, Lauren je nasmijala gledatelje i preko noći postala "najgluplja američka plavuša".

Iako ljepotica tvrdi da nije dobro čula pitanje, ostale natjecateljice ističu kako je po svojim "biserima" postala poznata već prvi dan priprema, a njeno nepoznavanje geografije SAD-a uvrijedilo je mnoge konkurentice, obzirom da je Caitlin Upton za neke savezne države po prvi put čula upravo upoznavajući predstavnice.



DJEVICA (22.08 - 22.09)

Ovaj mjesec će vas se, umjesto u teretani ili po lokalnim kafićima, lakše pronaći u biblioteci ili kod kuće kako surfate po Internetu. Učenje i prikupljanje novih i korisnih informacija je trenutno jedino do čega vam je stalo. Ipak bilo bi dobro da se sredinom mjeseca odlučite barem

na šetnju po gradu.

Posao: Primarni interesi obavezuju vas na kompromisnu varijantu, ali nemate dovoljno razumijevanja za nečije profesionalne propuste.

Ljubav: U odnosu sa voljenom osobom nailazite na nove nesuglasice, ali prihvatite emotivnu varnicu koja će se pojaviti kao pozitivan impuls. Samo dobra volja i topla emotivna nota, vode ka zajedničkom zblizavanju. **Zdravlje:** Puni ste energije i zračite pozitivno.



OVAN (21.03 - 20.04)

Nema razloga da se zanosite trenutnom impresijom. Stvari izgledaju potpuno drugačije kada se posmatraju sa određene emotivne distance.

Zdravlje: Prolazna nervoza.



BIK (21.04 - 20.05)

Osvajate simpatije suprotnog spola sa svih strana. Privlači vas neobična avantura. Osoba koja vam se dopada ne može odoljeti vašem šarmu.

Zdravlje: Odlično.



BLIZANCI (21.05 - 20.06)

Imate utisak da vam neko uskraćuje emotivno zadovoljstvo ili priliku da ostvarite svoje namjere. Slobodne očekuje nova ljubavna romansa.

Zdravlje: Razdražljivi ste.



RAK (21.06 - 20.07)

Osjećate emotivnu tenziju, ali ne želite da neko drugi riješava vaše ljubavne dileme. Ljubavna sreća je dostižna ukoliko vjerujete u nju.

Zdravlje: Provedite dan na otvorenom.



LAV (21.07 - 21.08)

Prija vam nečija pažnja i postupci koji vas inspiriraju na nova emotivna maštanja. Ne možete ostati mirni pred novim emotivnim izazovom.

Zdravlje: Nervna napetost.



VAGA (23.09 - 22.10)

Prije ili kasnije, morat ćete se suočiti sa svojim ljubavnim iluzijama. Dok se vi lagodno prepuštate emotivnom zanosu, partner iznenada povlači pogrešne poteze.

Zdravlje: Dobro.



ŠKORPIJA (23.10 - 22.11)

Djelujete vrlo privlačno i znate upotrijebiti svoj zanosni šarm u pravom trenutku. Sa partnerom vas očekuje ljubavni vrhunac ili zajednička sreća.

Zdravlje: Godila bi vam laganija hrana.



STRIJELAC (23.11 - 20.12)

Emotivni zanos ili pojačana strast vas navodi na aktivnu ulogu u različitim situacijama. Ne možete odoljeti pred novim izazovima koji vas pokreću na ljubavno osvajanje. **Zdravlje:** Dobro.



JARAC (21.12 - 19.01)

Bez obzira na sve emotivne ograde koje postavljate, na kraju ne možete odoljeti novim izazovima. Partner dobro zna kako da vas šarmira.

Zdravlje: Odlično.



VODOLIJA (20.01 - 18.02)

Prati vas loš emotivni dijalog u odnosu sa bliskom osobom. Stvari koje vama izgledaju prihvatljivo, kod vašeg partnera izazivaju negodovanje.

Zdravlje: Provedite dan na otvorenom.



RIBE (19.02 - 20.03)

Ukoliko vam je ponašanje partnera sumnjivo, nemojte dozvoliti da stvari idu predaleko. Izrazite svoju zavodljivu stranu ličnosti.

Zdravlje: Prolazna nervoza.

Mala riznica velikih misli



Johann Wolfgang von Goethe (1749 - 1832)

Zlato kupuje glas gomile, ali ti neće pribaviti ni jedno jedino srce.



Konfucius (551 - 479 p.n.e.)

Ljudi mogu veličati istinu, istina ne može veličati ljude.



Meša Selimović (1910 - 1982)

Smiješno je možda, bio sam čovjek s onim od juče, i hoću da budem čovjek s ovim od danas, drukčijim, možda i suprotnim, ali me to ne bunji, jer čovjek je promjena, a zlo je ako ne poslušamo savjest kad se javi.



Karl Marx (1818 - 1883)

Jedina misao despotizma jeste preziranje čovjeka, oduzimanje čovjeku čovječnosti; i ta misao ima pred mnogim drugim mislima tu prednost što je ujedno i činjenica. Despotizam vidi čovjeka uvijek lišenog dostojanstva. Ljudi se utapaju u glibu prostog života pred njegovim očima i za njega samoga.



Oscar Wilde (1854 - 1900)

Samo je jedna stvar gora od ogovaranja - ne biti ogovaran.



Maksim Gorki (1868 - 1936)

Pristojnost zahtjeva da ljudi lažu.

su | do | ku

Cilj sudokua je popuniti sva polja brojevima od 1 do 9, tako da svaka uspravna kolona, svaki vodoravni red i svaki 3x3 kvadrat sadrži svaki broj od 1 do 9. To je to - nema matematike, samo logika.

Rješenje ove križaljke ćemo objaviti u slijedećem broju. Ovo je rješenje križaljke iz prošlog broja:

5	3	1	4	7	2	9	6	8
4	6	8	1	9	5	3	2	7
9	2	7	8	6	3	1	5	4
6	8	5	2	1	4	7	3	9
7	1	3	9	8	6	5	4	2
2	9	4	5	3	7	6	8	1
1	5	6	7	2	8	4	9	3
3	7	2	6	4	9	8	1	5
8	4	9	3	5	1	2	7	6

9	4						8	7
		3	8			2		
1			2		5			
5				3		6	4	
				5				
	7	9		2				3
				4		6		5
			5			2	8	
2	1						9	4

vijesti iz nesvijesti

Više od 7,5 hiljada Tuzlaka, ali i drugih bh. građana, kao i parova iz Slovenije, Albanije, Makedonije, Hrvatske i Srbije, uveče, 1. septembra je na platou ispred "Mercatora" u Tuzli sudjelovalo u obaranju Ginisovog rekorda u najmnogobrojnijem poljupcu. Svjetski rekord trenutno drže Mađari sa 6.400 parova, a organizator obaranja tog rekorda, tuzlanski radio Kameleon, prijavio je 7.000 parova. Da bi Tuzlaci ušli u Ginisovu knjigu rekorda, poljubac je morao trajati najmanje deset sekundi.



Slijepi mladić kojeg je nedavno zbog lude vožnje zaustavila estonska policija, ponovio je istu grešku. Ovaj put ne samo da je vozio automobil nego je još k tome bio i pijan.

Mladić je bio je pijan, a u vožnji ga je usmjeravalo troje putnika. Sedmicu dana ranije u vožnji mu je pomagao putnik bez vozačke dozvole.



Australski muški časopis Zoo Weekly izazvao je zgražanje zdravstvenih djelatnika kada je pokrenuo nagradnu igru za svoje muške čitatelje, a kao glavnu nagradu ponudio operaciju povećanja grudi za djevojku pobjednika.

Uredništvo je pozvalo svoje čitatelje da pošalju fotografije poprsja svojih partnerica kako bi čitatelji svojim glasovima putem interneta mogli odlučiti čije grudi najviše 'zaslužuju' plastičnu operaciju u vrijednosti od 10,000 australskih dolara (8,450 USD).



Policija u gradu Rochelle, u američkoj saveznoj državi Georgia, uhapsila je ženu koja ih je nazvala da joj "pomognu vratiti njen novac jer nije zadovoljna kvalitetom kokaina kojeg je kupila".

53-godišnja Juanita Marie Jones nazvala je policiju u Rochelleu nakon što je kupila "lažni" crack za 20 dolara po komadu. Rekla je policiji kako je prelomila grumen cracka na tri dijela i popušila jedan te otkrila kako je droga "lažna".

Policajca Joela Quinna te zamjenika šerifa okruga Wilcox Johna Shedda odvela je u svoju kuhinju i pokazala im drogu koja ju je toliko razočarala. Odmah je uhapšena zbog posjedovanja kokaina.



Da lopovi u svojim krađama često baš i nisu toliko temeljiti dokazuje najnoviji slučaj iz Njemačke koji bi kradljivca mogao dovesti do živčanog sloma.

Nepoznati je muškarac na aerodromu u Dusseldorfu ukrao aktovku od jednog iranskog poslovnog čovjeka te ju ubrzo bacio jer nije uočio da sadržava pravo bogastvo.

Čak 10,000 eura u gotovini bilo je u aktovki koja je očito imala duplo dno, a lopov se nije sjetio provjeriti postoji li u njegovom "plijenu" kakvo skriveno mjesto. Zbog toga je aktovku bacio nedugo nakon što ju je ukrao, a ubrzo ju je pronašao policajac koji je utvrdio da je sav novac na broju.




+387 33 271 340
 +387 33 271 350
 marketing@ntvhayat.com
 www.ntvhayat.com



EUROPA MAGAZINE je ekskluzivni marketing partner NTV HAYAT za područje sjeverne Amerike. Nudimo nevjerovatne cijene oglašavanja na najgledanijem satelitskom programu Hayata.

Telefon: 678-985-0592 ili nam pošaljite e-mail na redakcija@europamagazine.info.
 Uvjerite se i sami. Reklamiranje na televiziji je pristupačnije nego što mislite!

MALI OGLASI

Prodaja

NO MONEY DOWN - **FREE** list of properties in Georgia available with no money down. **Free** recorded message 1-877-499-6869 # 3003
Re/Max Greater Atlanta

Prodajem motor sa opremom, 2004 Suzuki SV650S, 9200mi, u odličnom stanju. Cijena po dogovoru.
Zovite iza 6pm. 770-982-8968

Prodajem 1999 Dodge Durango (SUV), zelene boje u odličnom stanju.
Tel: 678-407-9297

Prodajem kuću u Travniku (Kalibunar) 11m x 10m na tri sprata i 400m² zemljišta.
Tel: 1-336-855-8684 ili
e-mail: Branka83@aol.com

Prodajem condominium na jezeru, Phoenix, Arizona, U.S.A.
Tel: 1-602-628-2967

Prodajem plac na Vlašiću 600 m².
Tel: 1-214-228-5521

Prodajem nov poslovni prostor pogodan za sve namjene (60 m², 2 WC-a) u Zenici.
Tel: Jacksonville, FL (904) 646-2921 ili 904-303-5613.
E-mail: hadziavdico@bellsouth.net

Prodajem kuću u Zadru 200 m² sa dva stana, građena po zapadnim standardima, čisto vlasništvo - uredni papiri.
Hrvatska +385-23-325-189

Prodajem teren u Zatonu kod Zadra, 677 m² dozvoljena gradnja, 200 metara od mora.
Hrvatska +385-23-325-189

Prodajem povoljno plac 1000 m² u Kojčinovcu 5 km od Bijeljine. Plac posjeduje asfalt, uličnu rasvjetu, struju, gradski vodovod.
Tel: +1-904-636-8807

Kuća sa okućnicom na prodaju ili zamjenu na lokaciji Tasovčići-Čapljina, cijena po dogovoru
Tel: 1-802-859-9026
e-mail: didasinan@yahoo.com

Povoljno za gradnju zemljište 2300 m² sa svim komunalijama uz rijeku Radobolju, centar Mostara.
Tel: 1-515-255-4689

Prodajem kuću u Prnjavoru, u centru grada, divno mjesto za živjeti ili za gradnju. Cijena po dogovoru.
E-mail: fehimaolujic@msn.com

Mijenjam ili prodajem dvosoban stan u Varešu za isti ili jednosoban u Zvorniku ili Bijeljini, sve po dogovoru.
Tel: 1-480-894-6918

Honda Pressure Washer 2500 PSI, 5,5 HP. Tel: 678-575-1009

Razno

Bank Foreclosures-Georgia
Distress sale - **FREE** list of Foreclosure Properties.
Receive a **free** computerized printout.
Free recorded message
1-877-499-6869 # 3002
Re/Max Greater Atlanta

Mijenjam dvosoban stan u Donjem Vakufu (blizu Ajvatovice) za isti u Sarajevu ili Zagrebu ili za more.
Tel: 1-773-989-3284

Mijenjam plac 1000 m² u Vlasenici (Toplik) za isti ili sličan u Federaciji. Može i doplata. Prednost ima Vogošća.
Tel: 314-631-2430
Mob: 314-249-6441

Izdajem apartman-stan u basementu sa posebnim ulazom i kuhinjom. Takođe tražim cimere.
Tel: 678-698-8871

Čuvam djecu svih uzrasta, ponedjeljak-nedjelja, Lawrenceville.
Tel: 678-446-9099

Čuvam djecu. Sve informacije možete dobiti na tel:
678-407-9297 ili 404-354-0443

Cabinet Wood Design traži stolare i pomoćnike stolara za stalni radni odnos. Dobri uslovi zarade.
Tel: 678-344-6656

Potrebni travel agenti. Više informacija na:
www.ytb.com/jurictravel
ili na tel: 1-904-248-9566.

Čuvam malu djecu svih uzrasta, ponedjeljak-nedjelja, Jacksonville, FL. Tel: 1-904-735-6999

Potrebni prevodioci sa dobrim znanjem engleskog jezika.
DMS-Dino 678-429-4353

Papa John's Pizza - Lawrenceville traži vozače. Mogućnost dobre zarade. Raspored rada po Vašem izboru. Telefon: 770-822-4700

www.jeftinekarte.com

PRETPLATA

Poštovani čitatelji,
ako ste zainteresovani da Vaš omiljeni magazin svaki mjesec dobijate na kućnu adresu, nazovite nas na 678.985.0592 ili popunite kupon za pretplatu sa ove stranice i pošaljite ga na adresu:

Europa Magazine
(pretplata)
448 W. Pike St.
Lawrenceville, GA 30045,
na telefaks 678.442.0490

ili na e-mail adresu:
redakcija@europamagazine.info



KUPON ZA PRETPLATU
12 MJESECI - \$60.00

NAČIN PLAĆANJA: [] ČEK ILI MONEY ORDER
[] VISA, MASTER CARD

IME I PREZIME: _____ TELEFON: _____ - _____ - _____

ADRESA: _____

GRAD, DRŽAVA, ZIP: _____

BROJ KREDITNE KARTICE: _____

ISTIČE: ____/____/____ POTPIS: _____

Europa Magazine (pretplata) • 448 W. Pike St. • Lawrenceville, GA 30045
E-mail: redakcija@europamagazine.info • Tel: 678.985.0592 • Fax: 678.442.0490

AMAR

AUTO COMPANY

Offer of the month
only \$14,950 each




**American & European Car Dealer
Sales and Repair**


Phone: 678-442-0208 Fax: 678-442-0490
Cell: 678-464-6165

448 W. Pike St. - Lawrenceville - GA - 30045
www.amarautocompany.com

Kontakt informacije ambasada na području SAD

Ambasada Bosne i Hercegovine 
Embassy of Bosnia and Herzegovina
2109 E Street NW
Washington, DC 20037
Telefon: +1 (202) 337 6473
Telefaks: +1 (202) 337 2909
E-mail: consularaffairs@bhembassy.org
Web: www.bhembassy.org


Generalni konzulat Bosne i Hercegovine
Consulate General of Bosnia and Herzegovina
737 North Michigan Avenue, Suite 820
Chicago, IL 60611
Telefon: +1 (312) 951 1245
Telefaks: +1 (312) 951 1043

Veleposlanstvo Republike Hrvatske 
Embassy of the Republic of Croatia
2343 Massachusetts Avenue NW
Washington D.C., 20008-2853
Telefon: +1 (202) 588 5899
Telefaks: +1 (202) 588 8936

E-mail: consular@croatiaemb.org
Web: www.croatiaemb.org

Generalni konzulat Republike Hrvatske
Consulate General of the Republic of Croatia
P.O. Box 4591
369 Lexington Ave., 11th Floor
New York, NY 10017
Telefon: +1 (212) 599 3066
Telefaks: +1 (212) 599 3106
E-mail: croatian.consulat@gte.net

Ambasada Republike Srbije 
Embassy of Serbia and Montenegro
2134 Kalorama Rd., NW
Washington, DC 20008
Telefon: +1 (202) 332 0333
Web: www.serbiaembusa.org

Generalni konzulat Srbije i Crne Gore 
Consulate General of Serbia and Montenegro
201 East Ohio Street, Suite 200
Chicago, IL 60611
Telefon: +1 (312) 670 6707

Atlanta's N°1
Europa
Magazine

Impressum

Atlanta's N°1 Europa Magazine

Adresa: 448 W. Pike St.
Lawrenceville, Georgia 30045
Sjedinjene Američke Države
Telefon: +1 (678) 985 0592
Telefaks: +1 (678) 442 0490

E-mail: redakcija@europamagazine.info
Internet adresa: www.europamagazine.info

Izlazi: jednom mjesečno

Vlasnik:

Esad Međić

Glavni i odgovorni urednik:
Haris Delalić

Fotografija, grafika i dizajn:
Dalibor Špalat

Grafički dizajn:

Aldin Ajanović
Ali Nkhazi

Internet prezentacija:
Damir Šetkić

Dopisnik iz Evrope-BiH:
Milan Pečić

Lokalno:

Enes Selimović

Šef marketinga:

Dino Krgo

Atlanta's N°1 Europa Magazine

Address: 448 W. Pike St.
Lawrenceville, Georgia 30045
United States of America

Phone: +1 (678) 985 0592
Fax: +1 (678) 442 0490

E-mail: editor@europamagazine.info
Web address: www.europamagazine.info

Issued: monthly

Publisher:

Esso Medic

Editor-in-chief:
Haris Delalić

Senior Photographer
and Graphic Design Manager:
Dan Dalibor Špalat

Graphic Design:
Aldin Ajanovic
Ali Nkhazi

Internet Presentation:
Damir Šetkić

Freelance writer from Europe:
Milan Pečić

Community:

Enes Selimović

Marketing manager:
Dino Krgo

SPECIJALNI RAMAZANSKI POPUST

ZA GLEDATELJE
U AMERICI



NOVI PRETPLATNICI:
od 01. avgusta do
31. septembra 2007.godine

~~170~~ \$ 150 \$

DOSADAŠNJI PRETPLATNICI:
uplata pretplate za 12 mjeseci
unaprijed dodatnih

2 mjeseca
gratis

informacije putem e-maila:
satelit@ntvhayat.com